

# Notice d'utilisation

combiné réfrigérateur-congélateur

FR



20210908 **7088193 - 01**

SWTNes

# LIEBHERR

# Vue d'ensemble de l'appareil

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>2</b>
1.1	Description de l'appareil et de son équipement.....	2
1.2	Domaine d'application de l'appareil.....	3
1.3	Conformité.....	3
1.4	Base de données EPREL.....	3
1.5	Cotes d'installation.....	3
1.6	Économiser de l'énergie.....	3
1.7	Exemple de rangement.....	4
1.8	SmartDevice .....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité générales.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Éléments de commande et d'affichage.....</b>	<b>5</b>
3.1	Écran d'accueil.....	5
3.2	Structure de commande.....	5
3.3	Navigation.....	6
3.4	Symboles d'affichage.....	6
3.5	Options de l'appareil.....	6
<b>4</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>7</b>
4.1	Transport de l'appareil.....	7
4.2	Mise en place de l'appareil.....	7
4.3	Inversion du sens d'ouverture de la porte.....	8
4.4	Raccordement d'eau.....	17
4.5	Encastrement dans la cuisine intégrée.....	18
4.6	Éliminer l'emballage.....	19
4.7	Brancher l'appareil.....	19
4.8	Enclencher l'appareil.....	19
4.9	SmartDevice-Box.....	20
4.10	Installation du filtre FreshAir .....	20
4.11	Activation du timer et nettoyage de la grille d'aération.....	21
<b>5</b>	<b>Commande.....</b>	<b>21</b>
5.1	Modification de l'unité de température.....	21
5.2	Verrouillage enfants.....	21
5.3	SabbathMode.....	21
5.4	Compartiment congélateur.....	21
5.5	Compartiment de mise en température du vin.....	24
<b>6</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>25</b>
6.1	Remplacement du filtre FreshAir.....	25
6.2	Dégivrer avec le mode NoFrost.....	26
6.3	Nettoyage de la grille d'aération.....	26
6.4	Nettoyage de l'appareil.....	26
6.5	Nettoyage de l'IceMaker.....	27
6.6	S.A.V. ....	27
<b>7</b>	<b>Dysfonctionnements.....</b>	<b>28</b>
<b>8</b>	<b>Messages.....</b>	<b>29</b>
<b>9</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>30</b>
9.1	Arrêt de l'appareil.....	30
9.2	Mise hors service.....	30
<b>10</b>	<b>Éliminer l'appareil.....</b>	<b>31</b>

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (\*).

**Les instructions sont indiquées par un , les résultats par un .**

## 1 Vue d'ensemble de l'appareil

### 1.1 Description de l'appareil et de son équipement

Représentation du modèle d'appareil à titre d'exemple

#### Remarque

► À la livraison, les tablettes, les tiroirs ou les paniers sont disposés de façon à garantir une efficacité énergétique optimale. Les changements de disposition des possibilités de rangement, par exemple des tablettes dans la partie réfrigérateur, n'ont aucune influence sur la consommation d'énergie.

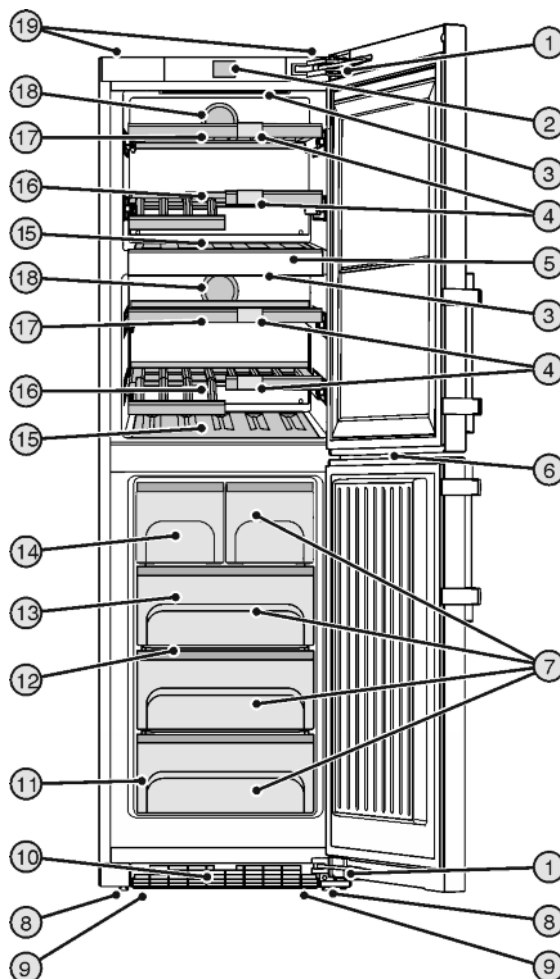


Fig. 1

- |                                                                                        |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| (1) Amortisseur de fermeture                                                           | (11) Plaque signalétique                              |
| (2) Éléments de commande et de contrôle                                                | (12) VarioSpace                                       |
| (3) Éclairage intérieur à DEL                                                          | (13) Accumulateur de froid                            |
| (4) Étiquettes d'inscription                                                           | (14) IceMaker                                         |
| (5) Plaque de séparation                                                               | (15) Support de bouteilles de vin                     |
| (6) Éclairage à led compartiment congélation                                           | (16) Clayette en bois, rabattable                     |
| (7) Tiroir de congélation                                                              | (17) Clayette en bois, fixe                           |
| (8) Pieds réglables                                                                    | (18) Filtre à charbon actif                           |
| (9) Poignées de levage pour le transport à l'avant, roulettes de transport à l'arrière | (19) Poignées de levage pour le transport à l'arrière |
| (10) Grille d'aération                                                                 |                                                       |

## 1.2 Domaine d'application de l'appareil

### Utilisation conforme

L'appareil doit être installé uniquement dans un environnement familial et domestique. Seules des boissons comme le vin doivent être entreposées dans le compartiment réservé aux vins. Seuls des aliments congelés doivent être entreposés dans le compartiment congélation. En font partie, par exemple, l'utilisation

- dans des cuisines domestiques, des chambres d'hôtes,
- par des clients dans des maisons de campagne, des hôtels, des motels et autres structures d'accueil,
- dans la restauration et les services similaires dans le commerce de gros.

L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

### Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par la directive en matière de dispositifs médicaux 2007/47/CE
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion
- Utilisation sur des supports mobiles tels que navires, trains ou avions
- Stockage d'animaux vivants

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

### Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

### Remarque

► Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	10 °C à 32 °C
N	16 °C à 32 °C
ST	16 °C à 38 °C
T	16 °C à 43 °C

## 1.3 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. L'appareil est conforme aux règlements de sécurité et directives en vigueur 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE, 2010/30/UE et 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Internet suivant : [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.4 Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations relatives au label énergétique et aux exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL). La base de données est accessible via le lien <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité à introduire le nom du modèle. Le nom du modèle figure sur la plaque signalétique.

## 1.5 Cotes d'installation

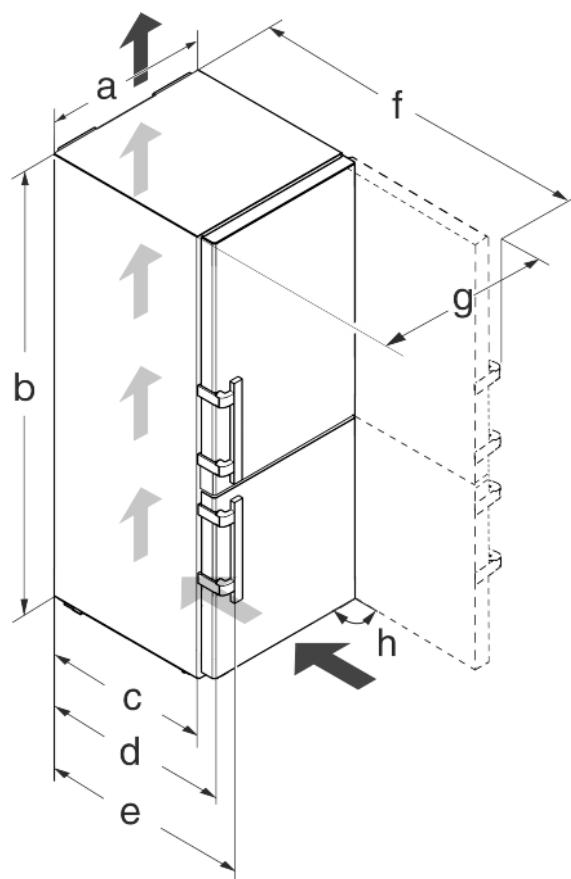


Fig. 2

Modèle	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [°]
SWTN es 42..	600	1850	600 x	665 x	709 x	1223 x	640	90

\*Lors de l'utilisation de supports d'espacement muraux, la cote augmente de 15 mm (voir 4.2 Mise en place de l'appareil) .

## 1.6 Économiser de l'énergie

- Toujours garantir une bonne aération et ventilation. Ne pas couvrir les ouvertures ou les grilles d'aération.
- Toujours laisser dégagées les fentes d'aération du ventilateur.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à côté d'une cuisinière, d'un appareil de chauffage ou similaire.

## Consignes de sécurité générales

- La consommation d'énergie dépend des conditions d'installation, par exemple, de la température ambiante (voir 1.2 Domaine d'application de l'appareil) . Si la température ambiante est plus élevée, la consommation d'énergie peut augmenter.
- Ouvrir l'appareil le plus brièvement possible.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.
- Laisser refroidir les plats chauds à température ambiante avant de les ranger.

### 1.7 Exemple de rangement

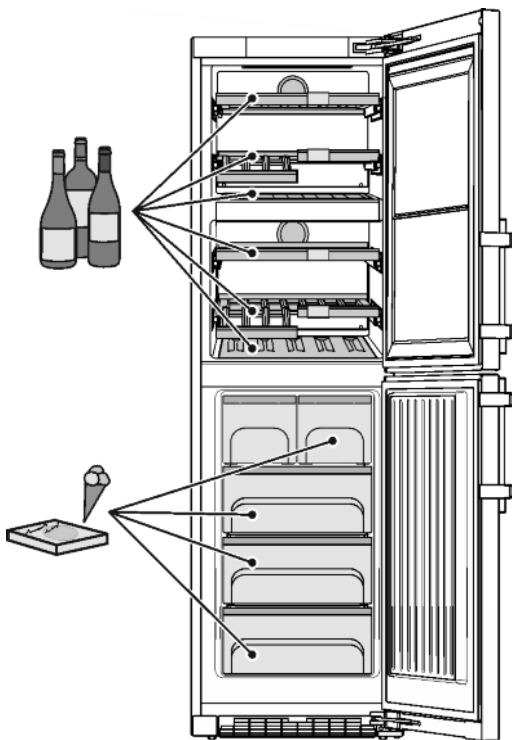


Fig. 3

### 1.8 SmartDevice

L'appareil est prêt pour l'intégration dans un Smart-Home et des prestations de service avancées. Cette option et d'autres peuvent être activées par une SmartDeviceBox. L'activation a lieu via le portail clients MyLiebherr.



#### Remarque

La SmartDeviceBox est disponible sur la [boutique d'électroménager Liebherr](http://boutique.d'electromenager.liebherr.com) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

De plus amples informations sur la disponibilité, les conditions et les différentes options sont données sur le site [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com).

## 2 Consignes de sécurité générales

### Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle, ou ne disposant pas de

l'expérience ou du savoir nécessaires au fonctionnement de cet appareil, si elles sont encadrées ou si elles ont été informées sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas sous surveillance constante.

- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Conserver précieusement cette notice et la remettre éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts survenus suite à un raccord incorrect de l'alimentation fixe en eau.

### Risque d'incendie :

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. Le réfrigérant qui fuit peut s'enflammer.
  - N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.
  - Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
  - N'utilisez pas d'instruments électriques à l'intérieur de l'appareil (ex. : nettoyeur vapeur, radiateur, appareils à glace, etc.).
  - En cas de fuite de réfrigérant : Éloigner toute flamme vive ou source d'ignition à proximité de la fuite. Aérer convenablement la pièce. En informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au

symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.

- Tenir les bougies, lampes et autres objets à flammes ouvertes éloignés de l'appareil pour ne pas y mettre le feu.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

### Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.
- Risque de basculement à l'ouverture de la porte si l'appareil n'a pas été préalablement monté en bonne et due forme.

### Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

### Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

### Risque de blessures et de dommages matériels :

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

### Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

### Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il concerne les panneaux revêtus de mousse se trouvant dans la porte et/ou l'enveloppe extérieure. Cet avertissement est important lors du recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

### Respecter les indications spécifiques des autres sections :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique des remarques et conseils utiles.

## 3 Eléments de commande et d'affichage

### 3.1 Écran d'accueil

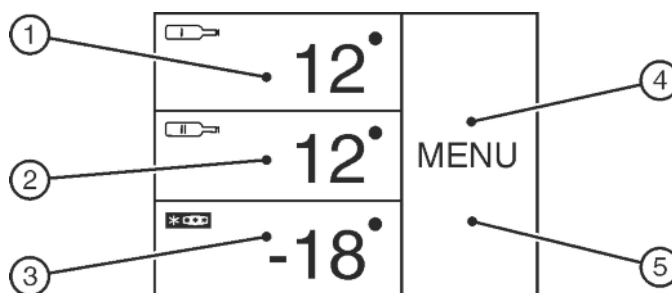


Fig. 4

- |                                                     |                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|
| (1) Champ de mise en température des vins supérieur | (4) Champ de menu |
| (2) Champ de mise en température des vins inférieur | (5) Écran         |
| (3) Champ du compartiment congélation               |                   |

L'écran d'accueil est l'écran initial qui se présente à l'utilisateur. Tous les réglages s'effectuent à partir de cet écran.

Les fonctions peuvent être appelées et les valeurs modifiées en appuyant sur l'écran.

### 3.2 Structure de commande

#### Champ de mise en température des vins

# Éléments de commande et d'affichage

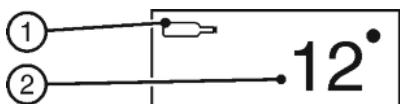


Fig. 5

- (1) Symbole de la zone de mise en température des vins (2) Affichage de la température de la zone de mise en température des vins

La température réglée s'affiche dans le champ mise en température des vins.

Les réglages suivants peuvent être effectués :

- Réglages de la température
- Mise en marche et arrêt de la zone de mise en température des vins

## Champ du compartiment congélateur



Fig. 6

- (1) Symbole du compartiment congélateur (2) Affichage de la température du compartiment congélateur

La température du compartiment congélateur s'affiche dans le champ du compartiment congélateur.

Les réglages suivants peuvent être effectués :

- Réglages de la température
- Éteindre l'appareil, l'écran reste fonctionnel.

## Champ de menu

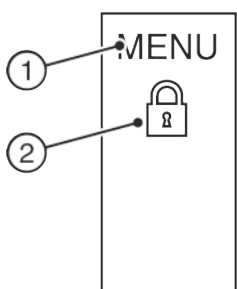


Fig. 7

- (1) Menu principal (2) Option activée

Le champ de menu donne accès aux options et aux réglages de l'appareil. Les options activées sont également représentées.

## 3.3 Navigation

Vous avez accès aux différentes options en appuyant sur le menu. Un signal sonore retentit après avoir confirmé une option ou un réglage. L'affichage passe à l'écran d'accueil.

L'appareil s'utilise à l'aide des symboles suivants :



### Standby (veille) :

Mettre en marche l'appareil ou la zone de température.

MENU

### Menu :

Appeler les options.



### Moins / Plus :

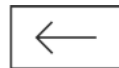
Modifier le réglage (par exemple, régler la température).



### Flèche de navigation à gauche / droite :

Choisir les options et naviguer dans le menu.

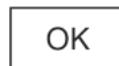
Il est possible de parcourir les différentes options à l'aide des flèches de navigation. Après la dernière option, la première s'affiche de nouveau.



### Retour :

Interrompre la sélection.

L'affichage passe au niveau suivant ou à l'écran d'accueil.



### OK :

Confirmer le choix.

Après la confirmation, l'affichage passe à l'écran d'accueil.



### ON / OFF, START / STOP

Activer / désactiver les options.



Après l'activation ou la désactivation d'une option, l'affichage passe à l'écran d'accueil.



### RESET :

Remettre le timer à zéro.



### Accès au service après-vente

### Remarque

Si aucun choix n'est effectué en l'espace d'une minute, l'affichage retourne à l'écran d'accueil.

## 3.4 Symboles d'affichage

Les symboles de l'affichage renseignent sur l'état de l'appareil.



### Flèches vers le haut :

Augmentation de la température.



### Flèches vers le bas :

Diminution de la température.



### Standby (veille) :

L'appareil ou la zone de température s'éteint.



### Messages :

Des messages d'erreur actifs et des rappels apparaissent.

## 3.5 Options de l'appareil

Les options suivantes peuvent être activées ou réglées, explications et possibilités de montage, (voir 5 Commande) :

### Symbole



### Option

SuperFrost\*



Ventilateur\*



SabbathMode



Mode Dimm



IceMaker\*



Sécurité enfants\*



Unité de température

\* Si l'option est activée, son symbole s'affiche dans le champ de menu.

Si plus de 6 options sont activées, seules 4 apparaissent dans le champ de menu. Les autres options s'affichent en appuyant sur la flèche de navigation inférieure. On retourne à l'affichage initial en appuyant plusieurs fois sur la flèche de navigation.

Le symbole se désactive si l'option est terminée ou désactivée.

## 4 Mise en service

### 4.1 Transport de l'appareil



#### AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû aux débris de verre !  
Lors du transport à une altitude supérieure à 1500 m, les portes en verre peuvent se briser. Les débris sont coupants et peuvent entraîner des blessures graves.

► Prendre des mesures de protection appropriées.

- Transporter l'appareil dans son emballage.
- Transporter l'appareil en position debout.
- Ne pas transporter l'appareil seul.

### 4.2 Mise en place de l'appareil



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !  
Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

► L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.



#### AVERTISSEMENT

Danger de brûlures par court-circuit!  
Lorsque les câbles de raccord / fiches de l'appareil se trouvent en contact avec la partie arrière d'un autre appareil, ils peuvent être endommagés à cause des vibrations de l'appareil et par la suite causer un court-circuit.

- Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
- Ne pas brancher d'appareils ni autres dispositifs sur les prises de courant situées sur la partie arrière de l'appareil.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû au fluide réfrigérant !  
Le réfrigérant est écologique mais inflammable. Le réfrigérant qui fuit peut s'enflammer.

► Veiller à ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement et d'incendie !

► Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'endommagement dû au blocage des ouvertures d'aération !

► Toujours laisser les ouvertures d'aération libres. Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil !

Si votre appareil n'est pas un appareil Side-by-Side (SBS) :\*  
\* : voir page 10

#### ATTENTION

Risque d'endommagement dû à l'eau de condensation !\*

► Ne pas placer l'appareil directement à côté d'un autre réfrigérateur/congélateur.

#### Remarque

Si plusieurs appareils sont placés l'un à côté de l'autre, laissez une distance de 70 mm entre eux. Si cette distance n'est pas respectée, de la condensation se formera sur les parois latérales des appareils.\*

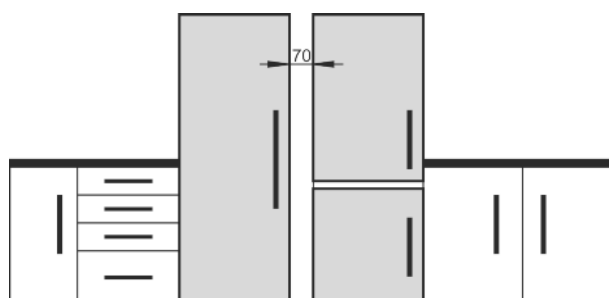


Fig. 8\*

- Si l'appareil est endommagé, contactez immédiatement le fournisseur avant son raccordement.
- Le sol du local d'installation doit être horizontal et plat.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à côté d'une cuisinière, d'un appareil de chauffage ou similaire.
- Placez toujours l'appareil avec le dos et à l'aide des entretoises murales fournies (voir ci-dessous) directement contre le mur.
- L'appareil doit être déplacé uniquement à vide.
- Le socle de l'appareil doit avoir la même hauteur que le sol qui l'entoure.
- Ne pas installer l'appareil sans aide.
- Plus il y a de réfrigérant dans l'appareil, plus la pièce où se trouve l'appareil doit être grande. En cas de fuite, un mélange inflammable de gaz et d'air peut se former dans des pièces trop petites. Pour 8 g de réfrigérant, la pièce où l'appareil est installé doit être d'au moins 1 m<sup>3</sup>. Les spécifications du réfrigérant figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Retirer les films de protection des parois extérieures de l'appareil.



# Mise en service

## ATTENTION

Risque de détérioration dû au produit d'entretien pour acier inoxydable !

Les **portes en acier inoxydable** et les **parois latérales en acier inoxydable** sont recouvertes d'un revêtement de surface de qualité.

Les produits d'entretien pour acier inoxydable attaquent les surfaces.

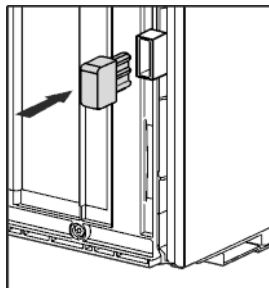


► Les **surfaces des portes et des parois latérales revêtues** ainsi que les **surfaces des portes et des parois latérales peintes** doivent être nettoyées uniquement avec un chiffon moelleux et propre. En cas de saleté tenace, utiliser un peu d'eau ou de détergent neutre. Un chiffon en microfibre peut également être utilisé en alternative.

► Enlever tous les auxiliaires de transport.

Pour atteindre la consommation énergétique déclarée et éviter la formation d'eau de condensation en cas d'humidité ambiante élevée, les pièces d'écartement fournies doivent être utilisées. Cela augmente la profondeur des appareils d'environ 15 mm. L'appareil fonctionne parfaitement sans l'utilisation des pièces d'écartement, mais présente une légère augmentation de sa consommation énergétique.

► Dans le cas d'un appareil avec pièces d'écartement mural fournies, monter ces pièces d'écartement mural au dos de l'appareil, en bas à gauche et à droite.



► Eliminer l'emballage (voir 4.6 Eliminer l'emballage).



## ATTENTION

Risque de lésions corporelles et de dommages matériels en cas de basculement ou chute de la porte de l'appareil !

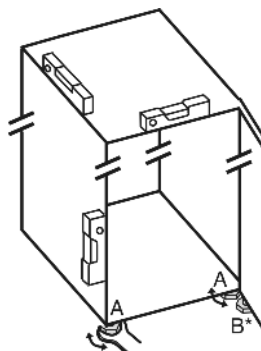
Si le pied de réglage supplémentaire du support de palier inférieur ne repose pas correctement au sol, la porte risque de tomber ou l'appareil risque de basculer. Ce qui peut provoquer des lésions corporelles et des dommages matériels.

► Faire tourner le pied de réglage du support de palier jusqu'à ce qu'il repose au sol.

► Puis tourner de 90° supplémentaire.

► Aligner l'appareil avec la clé à fourche jointe aux pieds de réglage (A) et à l'aide d'un niveau à bulle d'eau.

► Ensuite, étançonner la porte : dévisser le pied de réglage à la charnière (B) jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le sol ; ensuite tourner de 90°.



Lorsqu'un appareil Side-by-Side (S...) est installé avec un deuxième appareil (en combiné SBS) :\*

► Procéder selon les instructions de montage d'un combiné Side-by-Side (sachet avec accessoires du congélateur SBS ou de l'appareil avec compartiment congélateur).\*

## Remarque

► Nettoyer l'appareil (voir 6.4 Nettoyage de l'appareil).

Lorsque l'appareil est placé dans un environnement très humide, du condensât peut se former sur la paroi extérieure de l'appareil.

► Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil au lieu d'emplacement.

## 4.3 Inversion du sens d'ouverture de la porte

Le sens d'ouverture peut être au besoin inversé :

Veiller à disposer des outils suivants :

- Torx® 25 (T25)
- Torx® 15 (T15)
- Tournevis plat
- Clé à fourche SW10
- Niveau à bulle
- Clé à molette fournie avec outil T25
- Visseuse sans fil, si nécessaire
- Échelle double, si nécessaire
- Si nécessaire, deux personnes pour le montage

## ATTENTION

Risque d'endommagement des appareils Side-by-Side dû à la condensation d'eau !\*

Certains appareils peuvent être montés comme combinés Side-by-Side (deux appareils l'un à côté de l'autre).

Si votre appareil est un **appareil Side-by-Side (SBS)** :

► disposer le combiné SBS conformément à la feuille jointe.

Si la **disposition des appareils est fixée** :

► ne pas changer la butée de porte.

### 4.3.1 Retirer l'amortisseur de fermeture supérieur

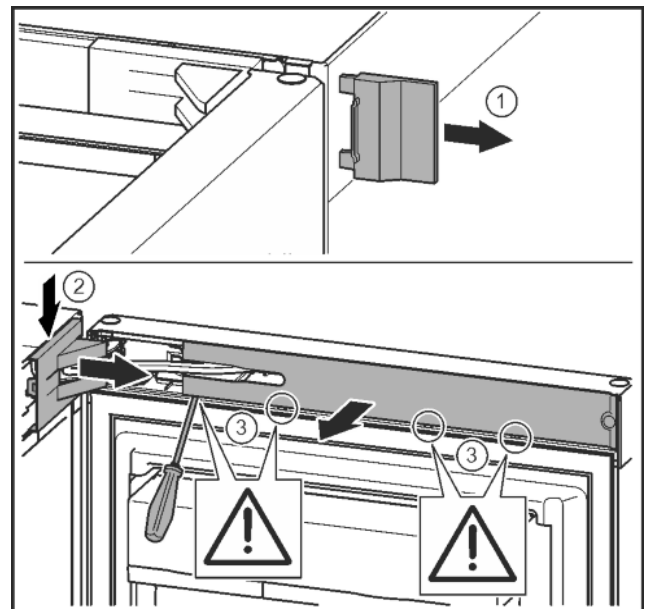


Fig. 9

► Ouvrir la porte supérieure.

## ATTENTION

Risque de détérioration !

Si le joint de porte est endommagé, la porte risque de ne pas fermer correctement et la réfrigération ne sera plus assurée.

► Ne pas endommager le joint de la porte avec le tournevis !

► Retirer le cache extérieur. Fig. 9 (1)

► Détacher et libérer le cache du support de palier. Retirer le cache du support de palier. Fig. 9 (2)



- Dégager le cache avec le tournevis et l'incliner sur le côté.  
*Fig. 9 (3)*

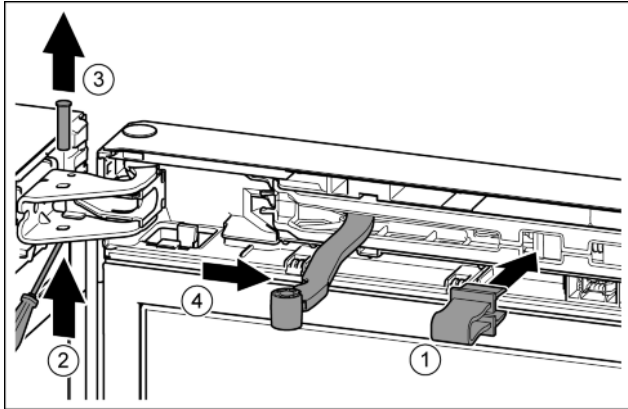


Fig. 10



## ATTENTION

Risque d'écrasement dû à l'articulation repliable !

- Introduire l'arrêt.oir.
- Introduire l'arrêt.oir dans l'ouverture. *Fig. 10 (1)*
- Desserrer le boulon avec un tournevis. *Fig. 10 (2)*
- Sortir le boulon par le haut. *Fig. 10 (3)*
- Tourner l'articulation en direction de la porte. *Fig. 10 (4)*

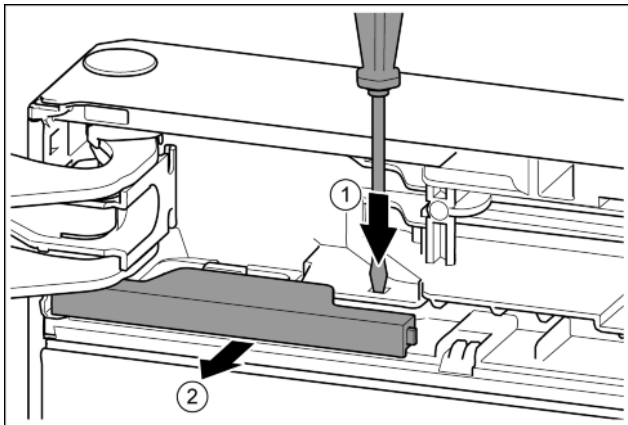


Fig. 11

- Pousser la languette avec un tournevis plat. *Fig. 11 (1)*
- Sortir le cache de l'encliquetage. *Fig. 11 (2)*

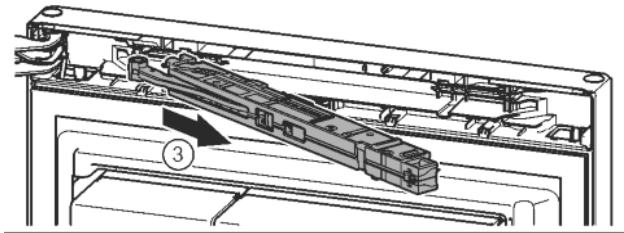
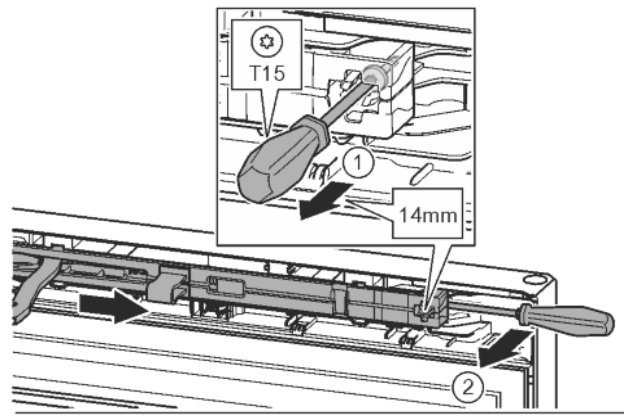


Fig. 12

- Desserrer la vis de l'amortisseur de fermeture de 14 mm environ avec un tournevis T15. *Fig. 12 (1)*
- Avec un tournevis, accéder à la partie postérieure de l'amortisseur de fermeture du côté de la poignée et faire pivoter en avant. *Fig. 12 (2)*
- Sortir l'amortisseur de fermeture. *Fig. 12 (3)*

## 4.3.2 Retirer l'amortisseur de fermeture inférieur

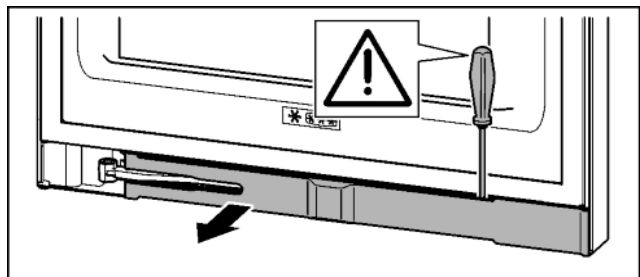


Fig. 13

- Ouvrir la porte inférieure.

## ATTENTION

Risque de détérioration !

Si le joint de porte est endommagé, la porte risque de ne pas fermer correctement et la réfrigération ne sera plus assurée.

- Ne pas endommager le joint de la porte avec le tournevis !

- Dégager le cache avec le tournevis et l'incliner sur le côté.

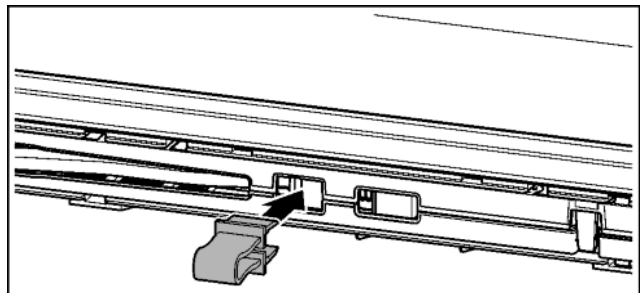


Fig. 14

# Mise en service



## ATTENTION

Risque d'écrasement dû à l'articulation repliable !

► Introduire l'arrêtior.

► Introduire l'arrêtior dans l'ouverture.

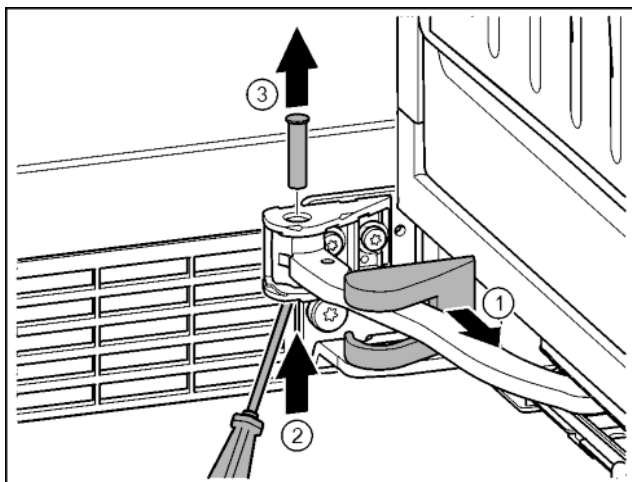


Fig. 15

- Retirer le cache du support de palier et le déplacer le long de l'articulation. Fig. 15 (1)
- Soulever par le bas le boulon avec un doigt ou un tournevis. Fig. 15 (2)
- Placer le tournevis sous la tête du boulon et le sortir. Fig. 15 (3)

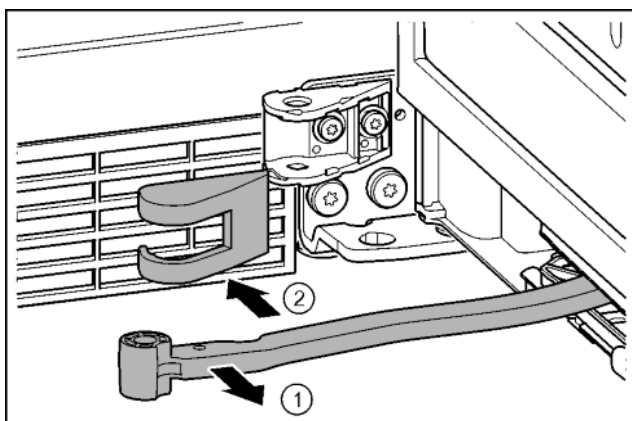


Fig. 16

- Tourner l'articulation en direction de la porte. Fig. 16 (1)
- Retirer le cache du support de palier. Fig. 16 (2)

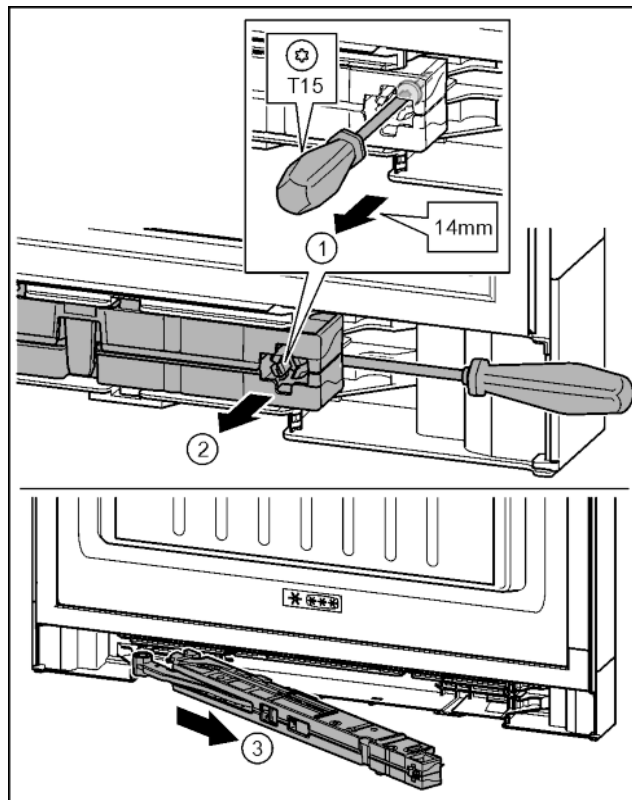


Fig. 17

- Desserer la vis sur l'amortisseur de fermeture de 14 mm environ avec un tournevis T15. Fig. 17 (1)
- Accéder à la partie postérieure de l'amortisseur de fermeture du côté de la poignée avec un tournevis. Tourner l'unité vers l'avant. Fig. 17 (2)
- Extraire l'unité. Fig. 17 (3)
- Mettre l'amortisseur de fermeture de côté.

### 4.3.3 Desserrer la connexion du câble.

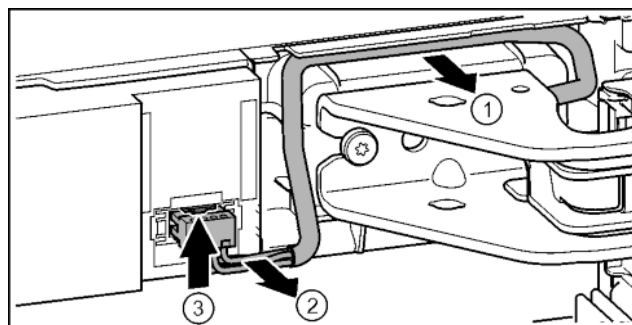


Fig. 18

- Sortir délicatement du guide le câble au-dessus du support de palier. Fig. 18 (1)
- Tirer les torons de câble en dehors du conduit. Fig. 18 (2)
- Pousser la languette vers le haut et sortir délicatement le connecteur. Fig. 18 (3)

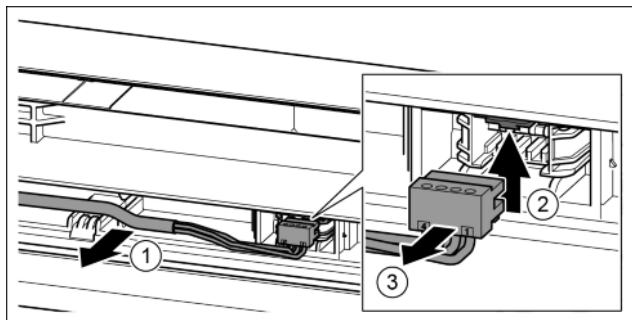


Fig. 19

- ▶ Sortir délicatement le câble gris du guide. Fig. 19 (1)
- ▶ Pousser la languette vers le haut. Fig. 19 (2)
- ▶ Sortir délicatement le connecteur. Fig. 19 (3)

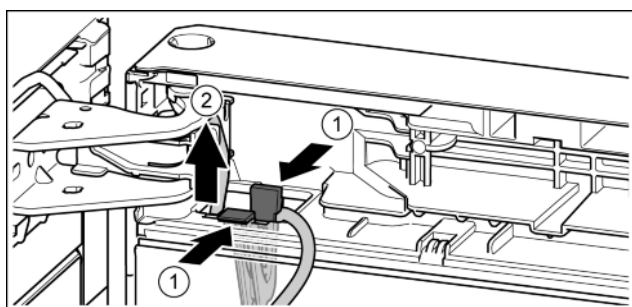


Fig. 20

- ▶ Appuyer sur la languette. Fig. 20 (1)
- ▶ Sortir le support de câble avec le câble attaché. Fig. 20 (2)

#### 4.3.4 Retirer la porte supérieure

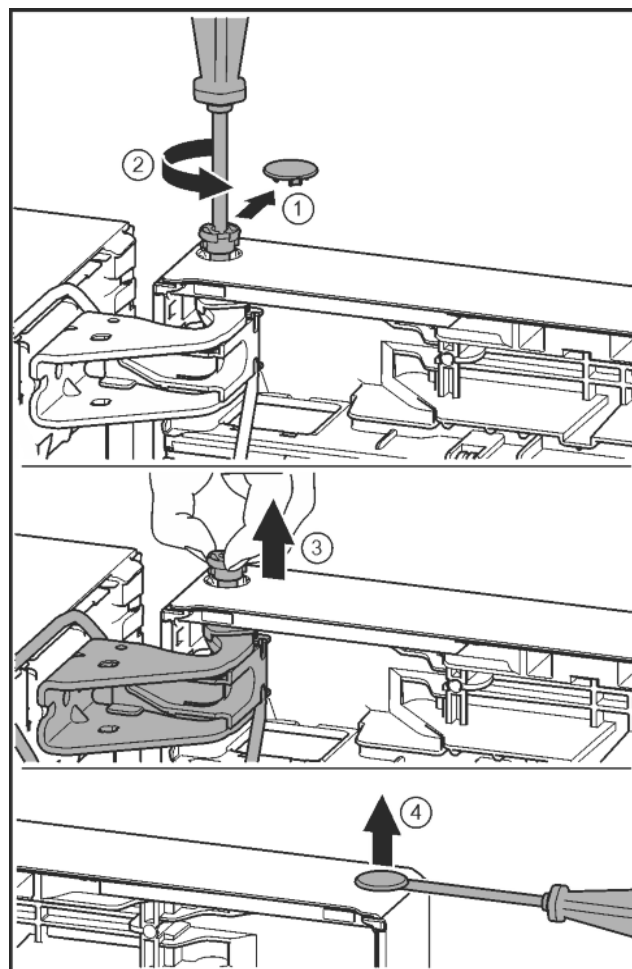


Fig. 21



#### ATTENTION

Risque de blessures lorsque la porte culbute !

- ▶ Bien tenir la porte.
  - ▶ Déposer la porte prudemment.
- 
- ▶ Enlever délicatement le cache de sécurité. Fig. 21 (1)
  - ▶ Dévisser légèrement le boulon avec un tournevis T15. Fig. 21 (2)
  - ▶ Tenir fermement la porte et sortir le boulon avec les doigts. Fig. 21 (3)
  - ▶ Soulever la porte et la mettre de côté.
  - ▶ Soulever délicatement le bouchon en dehors de la douille de palier de porte avec un tournevis plat et le sortir. Fig. 21 (4)

#### 4.3.5 Dépose de la porte inférieure

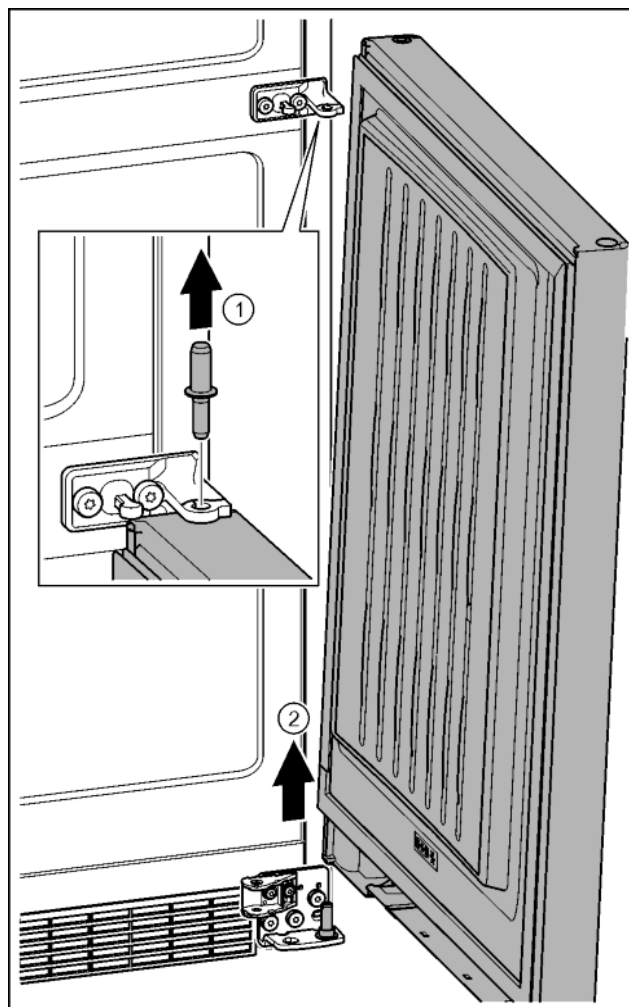


Fig. 22



#### ATTENTION

Risque de blessures lorsque la porte culbute !

- ▶ Bien tenir la porte.
  - ▶ Déposer la porte prudemment.
- 
- ▶ Sortir le boulon par le haut. Fig. 22 (1)
  - ▶ Faire basculer la porte vers l'extérieur, la tirer vers le haut et la mettre de côté. Fig. 22 (2)

# Mise en service

## 4.3.6 Déplacer les pièces du palier supérieur

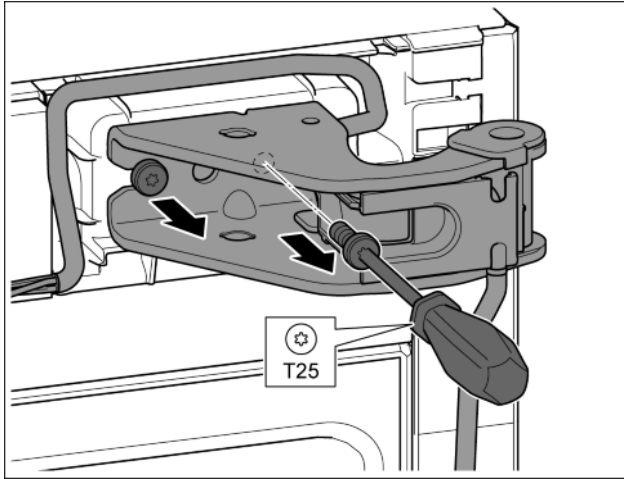


Fig. 23

- ▶ Desserrer les deux vis T25 avec un tournevis.
- ▶ Soulever et enlever le support de palier et le câble.

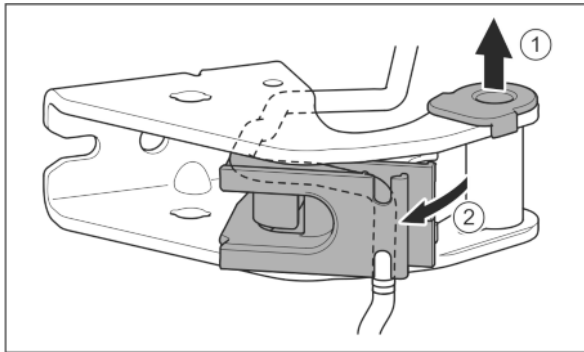


Fig. 24

- ▶ Tirer la douille de palier en dehors du guide. Fig. 24 (1)
- ▶ Incliner le support de câble vers l'extérieur. Fig. 24 (2)

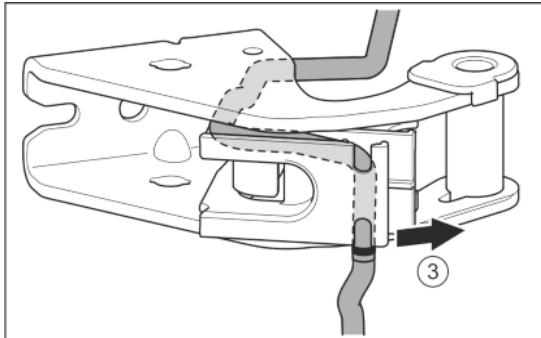


Fig. 25

- ▶ Sortir le câble du guide. Fig. 25 (3)

### ATTENTION

Écrasement du câble

- ▶ Respecter le marquage lors de la pose du câble. L'extrémité plus courte du câble est posée dans le support de câble et fait office de repère.

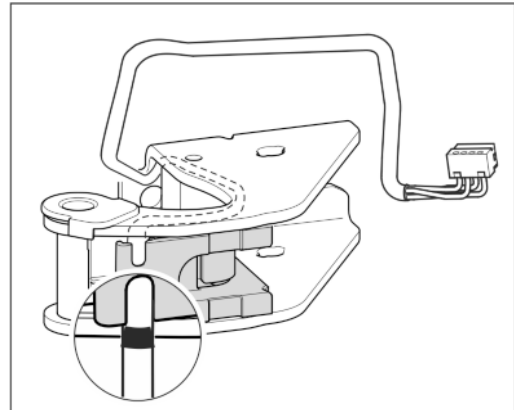


Fig. 26

- ▶ Placer le câble de façon symétriquement inversée.
- ▶ Le repère noir doit se trouver sur le bord du support de câble.
- ▶ Incliner le support de câble vers l'intérieur.

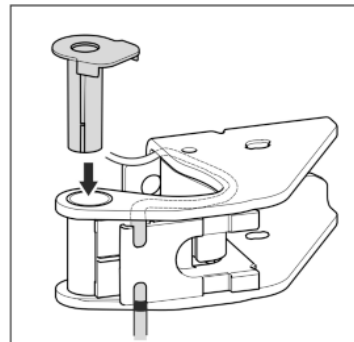


Fig. 27

- ▶ Mettre la douille de palier de l'autre côté et l'enclencher.

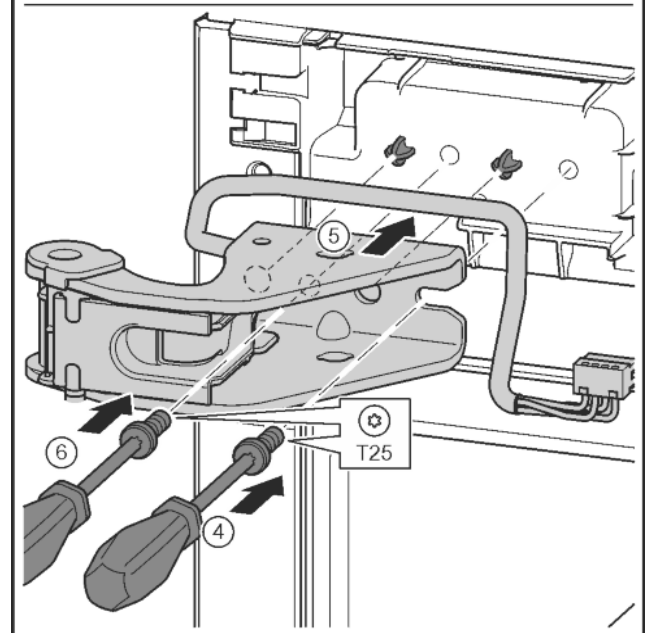
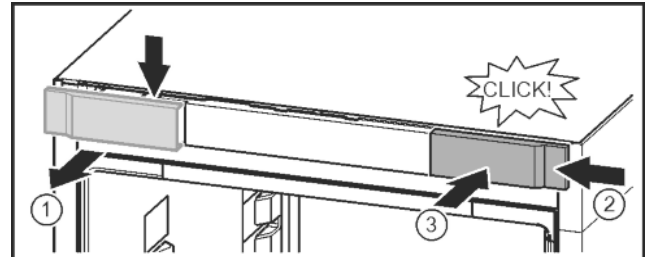
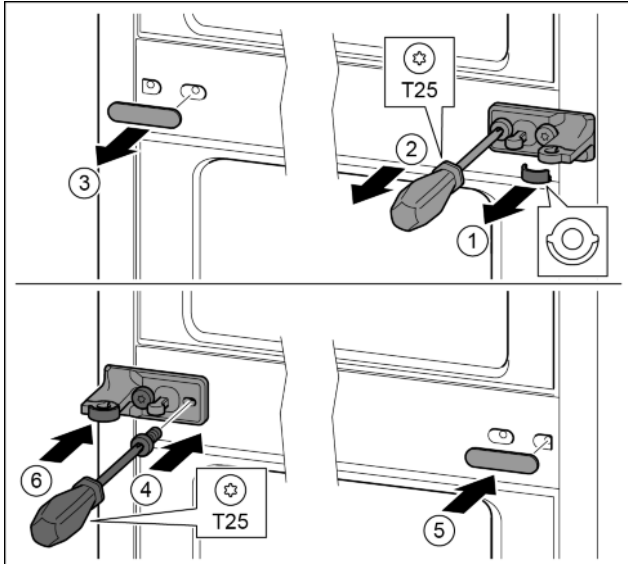


Fig. 28

- ▶ Libérer le cache et le retirer latéralement. Fig. 28 (1)
- ▶ Accrocher le cache tourné de 180° de l'autre côté à droite. Fig. 28 (2)
- ▶ Encliqueter le cache. Fig. 28 (3)

- ▶ Mettre en place la vis avec un tournevis T25. *Fig. 28 (4)*
- ▶ Mettre en place le support de palier supérieur. *Fig. 28 (5)*
- ▷ Les axes se trouvent dans les alésages prévus.
- ▶ Serrer la vis. *Fig. 28 (4)*
- ▶ Mettre en place la vis avec un tournevis T25 et la serrer. *Fig. 28 (6)*

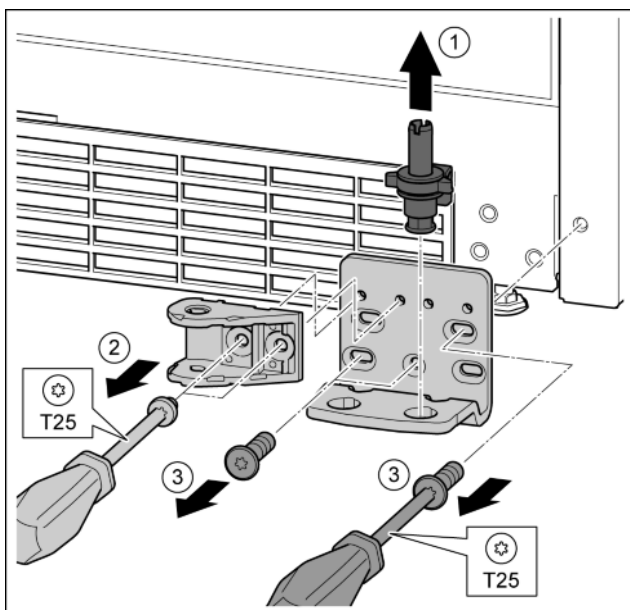
### 4.3.7 Déplacer les pièces du palier intermédiaire



*Fig. 29*

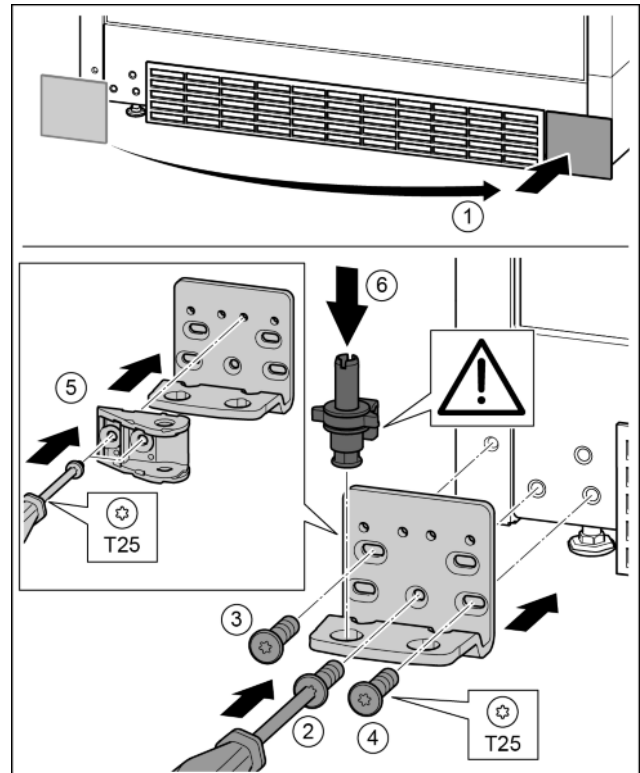
- ▶ Enlever la rondelle. *Fig. 29 (1)*
- ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T25. *Fig. 29 (2)*
- ▶ Enlever délicatement le cache. *Fig. 29 (3)*
- ▶ Visser fermement le support de palier avec film tourné de 180° de l'autre côté. *Fig. 29 (4)*
- ▶ Poser le cache tourné de 180° de l'autre côté. *Fig. 29 (5)*
- ▶ Enfiler la rondelle par devant. *Fig. 29 (6)*

### 4.3.8 Déplacer les pièces du palier inférieur



*Fig. 30*

- ▶ Sortir complètement l'axe de palier par le haut. *Fig. 30 (1)*
- ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T25 et enlever le joint amortisseur de fermeture. *Fig. 30 (2)*
- ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T25 et enlever le support de palier. *Fig. 30 (3)*

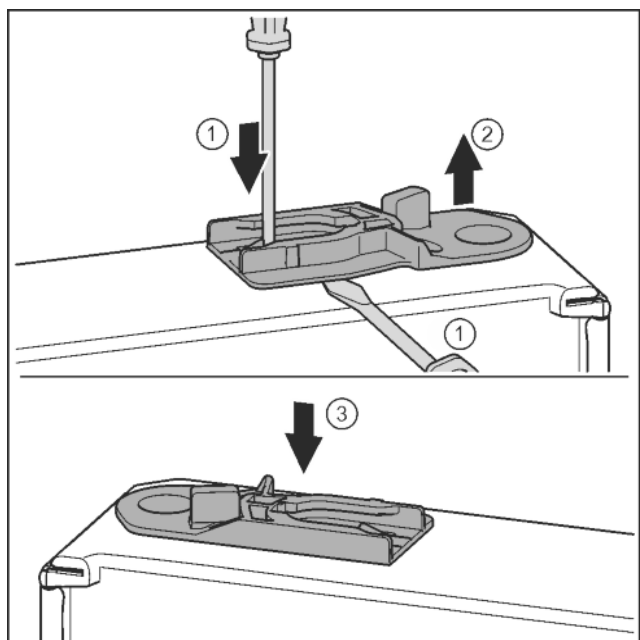


*Fig. 31*

- ▶ Enlever le cache et le mettre de l'autre côté. *Fig. 31 (1)*
- ▶ Poser le support de palier de l'autre côté et le visser à l'aide d'un tournevis T25. Commencer par la vis 2 en bas au milieu. *Fig. 31 (2)*
- ▶ Visser les vis 3 et 4. *Fig. 31 (3, 4)*
- ▶ Tourner le joint amortisseur de fermeture de 180°. La visser de l'autre côté du support de palier avec un tournevis T25. *Fig. 31 (5)*
- ▶ Mettre en place l'axe de palier complet. Veiller à ce que l'ergot d'enclenchement soit orienté en arrière. *Fig. 31 (6)*

### 4.3.9 Déplacer les pièces de palier de la porte

#### Porte en haut



*Fig. 32*

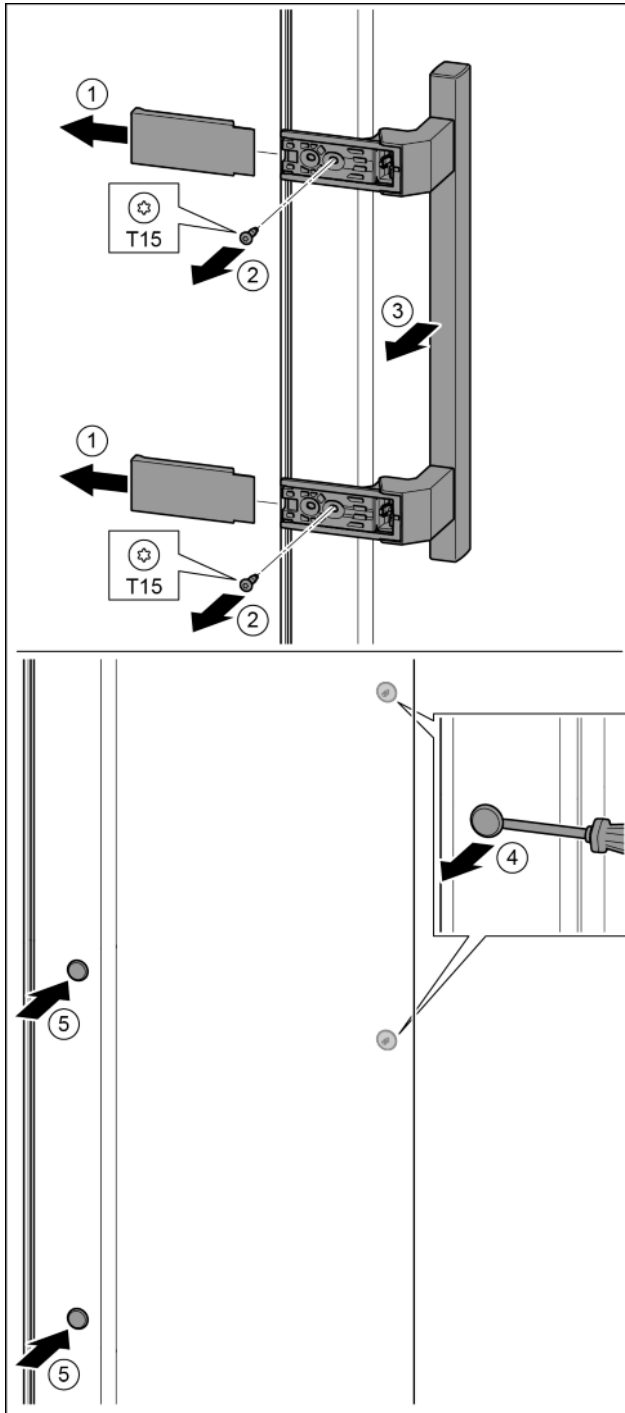
- ▶ La partie inférieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.



## Mise en service

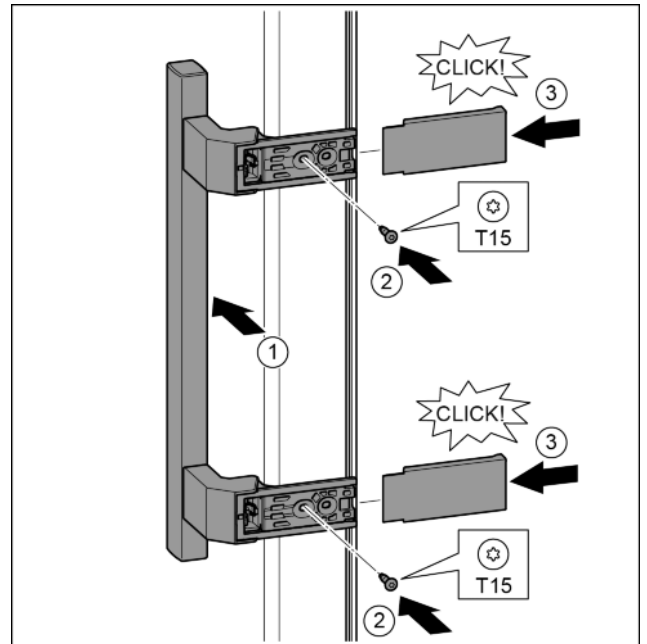
- ▶ Sortir la douille de guidage : Pousser la languette avec un tournevis plat et la faire passer simultanément sous la douille de guidage avec un tournevis plat. *Fig. 32 (1, 2)*
- ▶ Pousser la douille de guidage fournie à la livraison de l'autre coté du logement. *Fig. 32 (3)*
- ▶ La partie supérieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.

### 4.3.10 Déplacement des poignées



*Fig. 33*

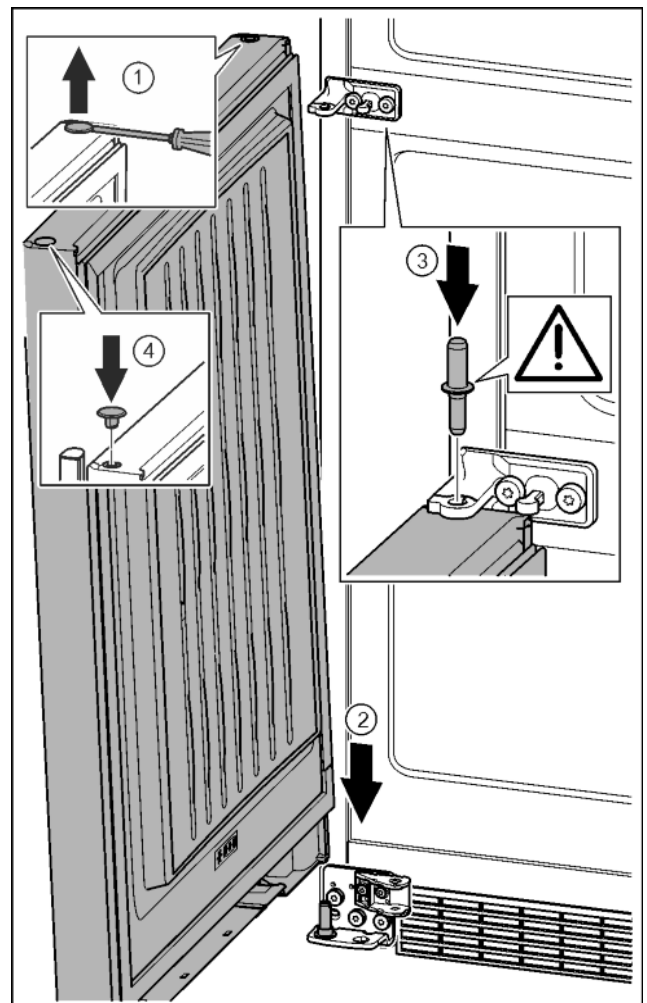
- ▶ Retirer le cache. *Fig. 33 (1)*
- ▶ Desserrer les vis avec un tournevis T15. *Fig. 33 (2)*
- ▶ Déposer la poignée. *Fig. 33 (3)*
- ▶ Soulever délicatement le bouchon latéral avec un tournevis plat et le sortir. *Fig. 33 (4)*
- ▶ Remettre en place le bouchon de l'autre côté. *Fig. 33 (5)*



*Fig. 34*

- ▶ Poser la poignée sur le côté opposé. *Fig. 34 (1)*
- ▷ Les alésages doivent coïncider précisément.
- ▶ Serrer les vis avec un tournevis T15. *Fig. 34 (2)*
- ▶ Mettre en place les caches latéralement et les enfiler. *Fig. 34 (3)*
- ▷ Veiller à bien les encliqueter.

### 4.3.11 Monter la porte inférieure

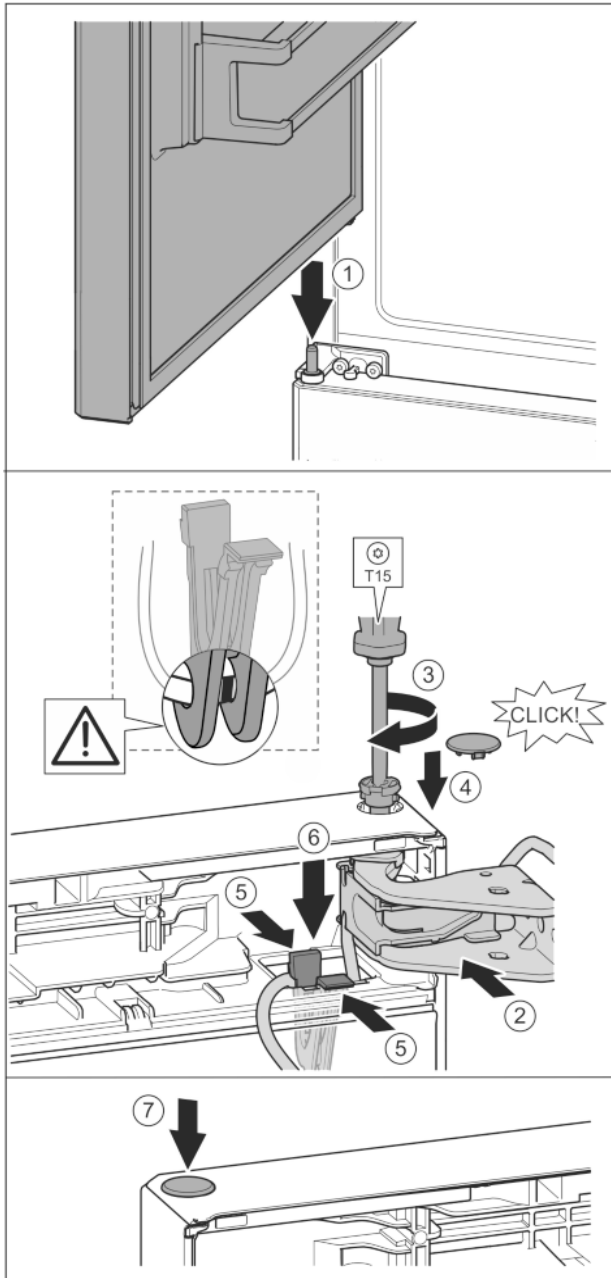


*Fig. 35*



- ▶ Soulever délicatement le bouchon avec un tournevis plat et le sortir. *Fig. 35 (1)*
- ▶ Mettre la porte par le haut sur l'axe de palier inférieur. *Fig. 35 (2)*
- ▶ Mettre en place l'axe de palier du milieu à travers le support de palier du milieu dans la porte inférieure. Veiller à ce que l'ergot d'enclenchement soit orienté en arrière. *Fig. 35 (3)*
- ▶ Remettre en place le bouchon de l'autre côté de la porte. *Fig. 35 (4)*

## 4.3.12 Monter la porte supérieure



*Fig. 36*

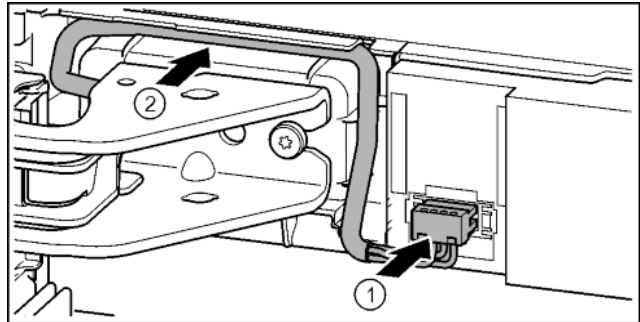
- ▶ Mettre la porte supérieure sur l'axe de palier du milieu *Fig. 36 (1)*
- ▶ Orienter la porte en haut pour l'ouverture dans le support de palier. *Fig. 36 (2)*
- ▶ Poser le boulon et le visser avec un tournevis T15. *Fig. 36 (3)*
- ▶ Monter le cache de sécurité pour sécuriser la porte : Mettre en place le cache de sécurité et vérifier qu'il repose sur la porte. Sinon, enfoncer à fond le boulon. *Fig. 36 (4)*

## ATTENTION

Écrasement du câble

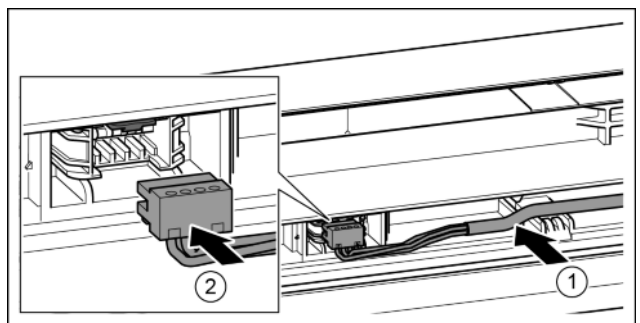
- ▶ Le repère sur le câble doit se situer au milieu du support. La languette avec l'ouverture plus longue doit être orientée vers l'avant.
- ▶ Placer le support avec le câble attaché dans l'ouverture. *Fig. 36 (5)*
- ▶ Appuyer sur le support vers le bas jusqu'à ce que la languette s'enclenche. *Fig. 36 (6)*
- ▶ Mettre le bouchon en place. *Fig. 36 (7)*

## 4.3.13 Monter la connexion de câble



*Fig. 37*

- ▶ Insérer le connecteur sur le support de palier et poser délicatement les torons de câble dans le conduit. *Fig. 37 (1)*
- ▶ Poser délicatement le câble gris dans le guide au-dessus du support de palier supérieur. *Fig. 37 (2)*



*Fig. 38*

- ▶ Poser le câble gris dans le guide de la porte supérieure. *Fig. 38 (1)*
- ▶ Insérer le connecteur. *Fig. 38 (2)*
- ▶ Si nécessaire, poser dans le guide la longueur de câble restante en boucle.

## 4.3.14 Aligner les portes



### AVERTISSEMENT

Risque de blessures lorsque la porte culbute !

Si les éléments du support d'appui et de charnière ne sont pas serrés avec le bon couple de serrage, la porte de culbute.

- ▶ Visser les supports d'appui avec un couple de serrage de 4 Nm.
- ▶ Vérifier la bonne fixation de chaque vis, si nécessaire resserrer les vis.

- ▶ Aligner éventuellement la porte sur les deux trous longitudinaux dans le support de palier en bas et le support de palier au milieu dans l'alignement du bâti de l'appareil. Pour ce faire, dévisser la vis du milieu dans le support de palier avec l'outil T25 fourni. Desserrer légèrement les autres vis avec l'outil T25 ou avec un tournevis T25 et les aligner sur les trous longitudinaux. Desserrer les vis du milieu dans le support de palier avec l'outil T25 et aligner le support de palier du milieu sur les trous longitudinaux.

## Mise en service

- Soutenir la porte : Tourner le pied réglable avec une clé à fourche SW10 sur le support de palier jusqu'à ce qu'il repose sur le sol et le tourner ensuite de 90°.

### 4.3.15 Monter l'amortisseur de fermeture inférieur

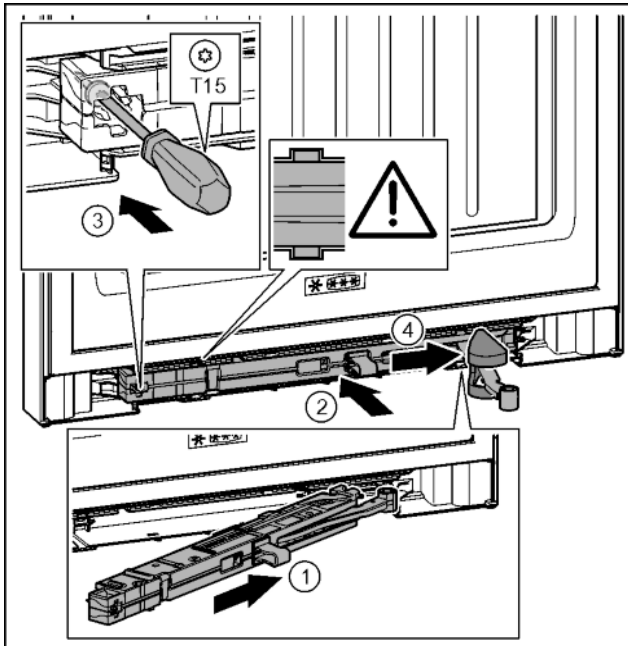


Fig. 39

- Introduire à fond l'amortisseur de fermeture du côté du support de palier dans la rainure en l'inclinant. Fig. 39 (1)
- Enfoncer complètement l'amortisseur de fermeture dans la rainure. Fig. 39 (2)
- ▷ L'unité est dans la bonne position lorsque la nervure de l'amortisseur de fermeture se trouve dans le guide.
- Serrer la vis avec un tournevis T15. Fig. 39 (3)
- Pousser le cache sur la charnière. Fig. 39 (4)

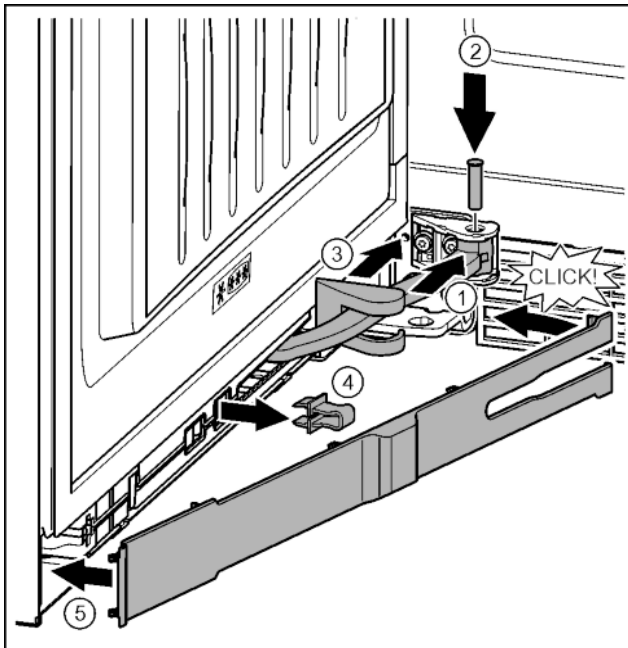


Fig. 40

La porte s'ouvre à 90°.

- Tourner l'articulation dans la fixation. Fig. 40 (1)
- Introduire le boulon dans la fixation avec un tournevis T15 et mettre en place l'articulation. Veiller à ce que l'ergot d'encliquetage repose correctement dans la rainure. Fig. 40 (2)

- Pousser le cache du palier de support le long de l'articulation et le monter au-dessus de la fixation. Fig. 40 (3)
- Enlever l'arrêt. Fig. 40 (4)
- Mettre le cache du côté de la poignée et l'incliner vers l'intérieur. Fig. 40 (5)
- ▷ Le cache est enclenché.
- Fermer la porte inférieure.

### 4.3.16 Monter l'amortisseur de fermeture supérieur

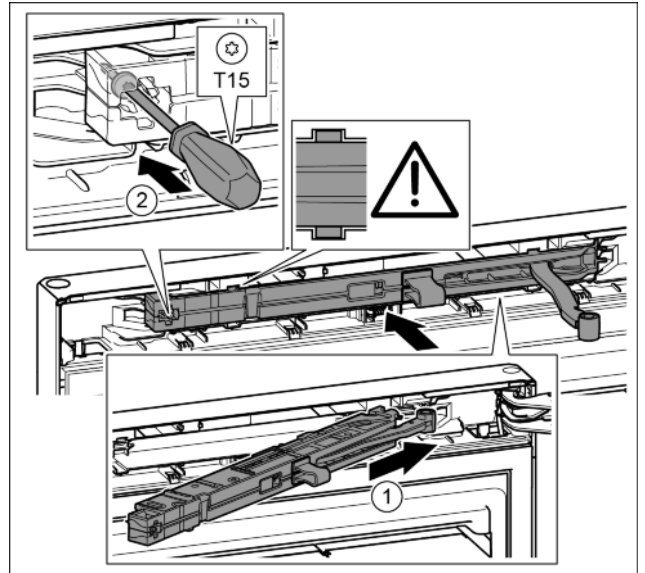


Fig. 41

- Introduire à fond l'amortisseur de fermeture du côté du support de palier dans la rainure en l'inclinant. Fig. 41 (1)
- Introduire entièrement l'unité.
- ▷ L'unité est dans la bonne position lorsque la nervure de l'amortisseur de fermeture se trouve dans le guide dans le bâti.
- Serrer la vis avec un tournevis T15. Fig. 41 (2)

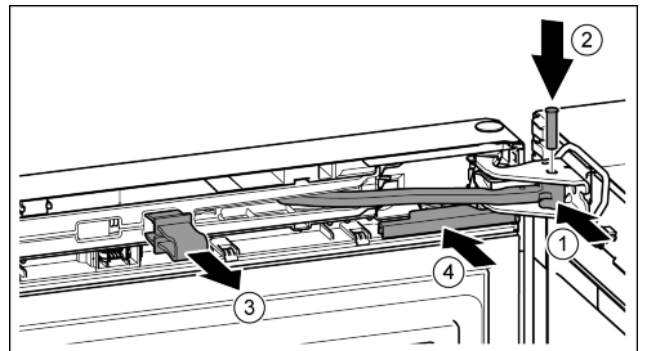


Fig. 42

La porte s'ouvre à 90°.

- Tourner l'articulation dans le support de palier. Fig. 42 (1)
- Introduire le boulon dans le support de palier et l'articulation. Veiller à ce que l'ergot d'encliquetage repose correctement dans la rainure. Fig. 42 (2)
- Enlever l'arrêt. Fig. 42 (3)
- Enfiler le cache. Fig. 42 (4)

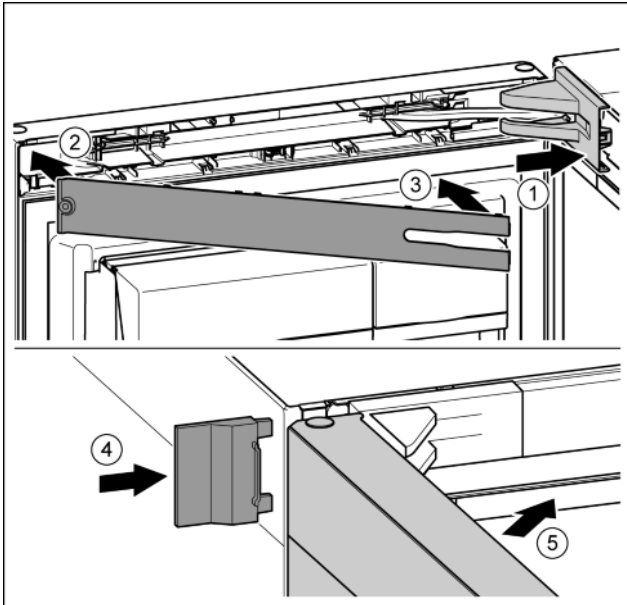


Fig. 43

- ▶ Poser et enclencher le cache du support de palier, l'introduire en appuyant délicatement. Fig. 43 (1)
- ▶ Poser le cache. Fig. 43 (2)
- ▶ Incliner le cache et l'enclencher. Fig. 43 (3)
- ▶ Enfiler le cache extérieur. Fig. 43 (4)
- ▶ Fermer la porte supérieure. Fig. 43 (5)

## 4.4 Raccordement d'eau



### AVERTISSEMENT

Du courant en liaison avec de l'eau !  
Décharge électrique.

- ▶ Avant le raccordement à la conduite d'eau : Débrancher l'appareil de la prise.
- ▶ Avant le raccordement à des conduites d'arrivée d'eau : Couper l'alimentation en eau
- ▶ Le raccordement au réseau d'eau potable ne peut être effectué que par un installateur qualifié de gaz et d'eau.



### AVERTISSEMENT

Danger d'intoxication !

- ▶ La qualité de l'eau doit être conforme à celle prescrite par le décret relatif à l'eau potable du pays dans lequel l'appareil est utilisé.
- ▶ Raccorder uniquement à l'alimentation en eau potable.
- ▶ L'IceMaker sert uniquement à produire des glaçons en quantité normale pour un usage domestique et doit fonctionner avec de l'eau appropriée à la consommation.

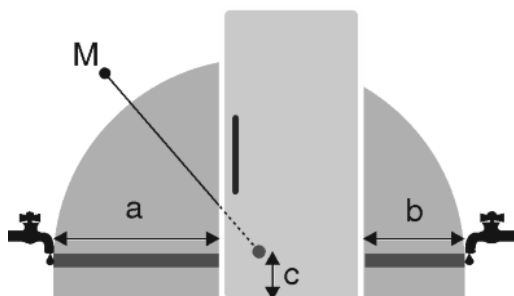


Fig. 44

a	b	c	M
~ 1100 mm	~ 700 mm	~ 110 mm	Électrovanne

- La pression de l'eau doit se situer entre 0,15 MPa et 0,6 MPa (1,5 bar - 6 bars).
- L'arrivée d'eau à l'appareil doit passer par une conduite d'eau froide capable de résister à la pression de fonctionnement et conforme aux prescriptions en matière d'hygiène. Utiliser le tuyau en acier inoxydable fourni (longueur 1,5 m). Ne pas réutiliser d'anciens tuyaux. Un tuyau de 3 m est disponible en accessoire. Il doit être monté par un technicien spécialisé.  
Le raccord du flexible comporte un filtre-collecteur doté d'un joint d'étanchéité.
- Un robinet d'arrêt doit être prévu entre le tuyau et l'arrivée d'eau pour pouvoir couper l'alimentation en eau si nécessaire.
- Le robinet d'arrêt doit se trouver en dehors de la zone arrière de l'appareil et être facilement accessible de manière à pouvoir reculer l'appareil le plus possible et tourner rapidement le robinet. Respecter la distance de sécurité.
- Tous les appareils et dispositifs utilisés pour l'arrivée d'eau doivent être conformes aux prescriptions en vigueur dans le pays d'utilisation.
- Veiller à ne pas endommager ou plier le flexible d'eau lors de la mise en place.

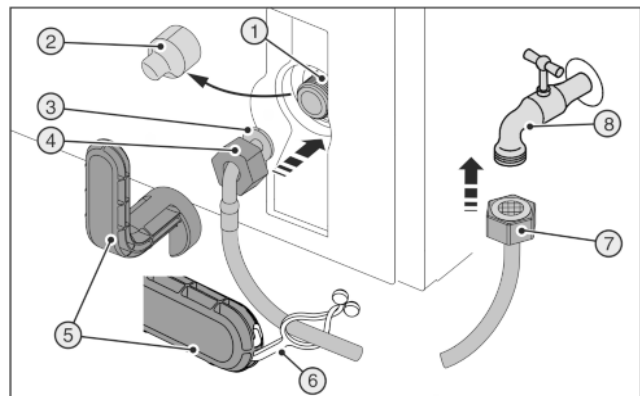


Fig. 45

L'électrovanne se trouve dans la partie inférieure du dos de l'appareil. Elle comporte un filetage de raccordement R3/4.

### Pour le personnel spécialisé :

Raccord du tuyau en acier inoxydable : Le dos de l'appareil doit être accessible.



### AVERTISSEMENT

Outil auxiliaire Fig. 45 (5) cassé !  
Risque de coupures.

- ▶ Utiliser uniquement l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) à la température ambiante.

Raccorder le tuyau à l'appareil :

- ▶ Retirer le cache Fig. 45 (2).
- ▶ Montage plus facile : Poser l'extrémité droite du tuyau Fig. 45 (7) à gauche sur le sol.
- ▶ Pousser à fond l'écrou Fig. 45 (4) sur l'extrémité du tuyau coudé Fig. 45 (3) et serrer.

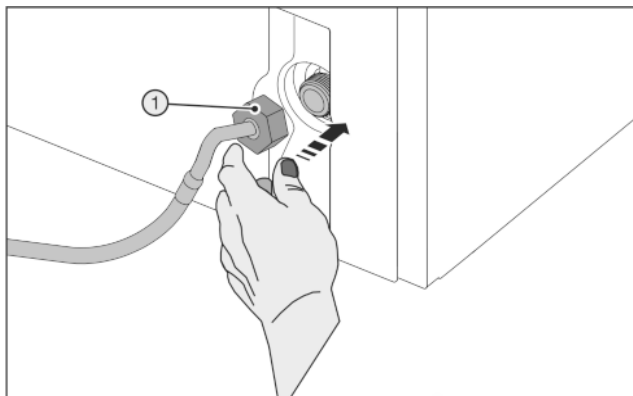


Fig. 46

## ATTENTION

Filetages endommagés de l'électrovanne !

L'électrovanne fuit : De l'eau peut sortir.

► Positionner soigneusement l'écrou Fig. 46 (1) et le visser droit sur le filetage avec deux doigts jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

► Serrer l'écrou Fig. 46 (1) à l'aide de l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le couple maximal soit atteint et jusqu'à ce que l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) tourne à vide.

Raccorder le tuyau au robinet d'arrêt :

► Visser l'écrou Fig. 45 (7) sur le robinet d'arrêt Fig. 45 (8).

► Serrer l'écrou Fig. 45 (7) à l'aide de l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le couple maximal soit atteint et jusqu'à ce que l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) tourne à vide.

► Ouvrir le robinet d'arrêt Fig. 45 (8) de l'arrivée d'eau et vérifier que tout le système hydraulique est bien étanche.

► Exécuter la fonction Flushing (Rinçage) de l'IceMaker : **Chapitre Mise en marche de l'IceMaker** (voir 5.4.10.2 Allumer l'IceMaker) .

► Accrocher la languette Fig. 45 (6) dans l'outil auxiliaire Fig. 45 (5) et la fixer au tuyau en acier inox pour la conserver.

## 4.5 Encastrement dans la cuisine intégrée

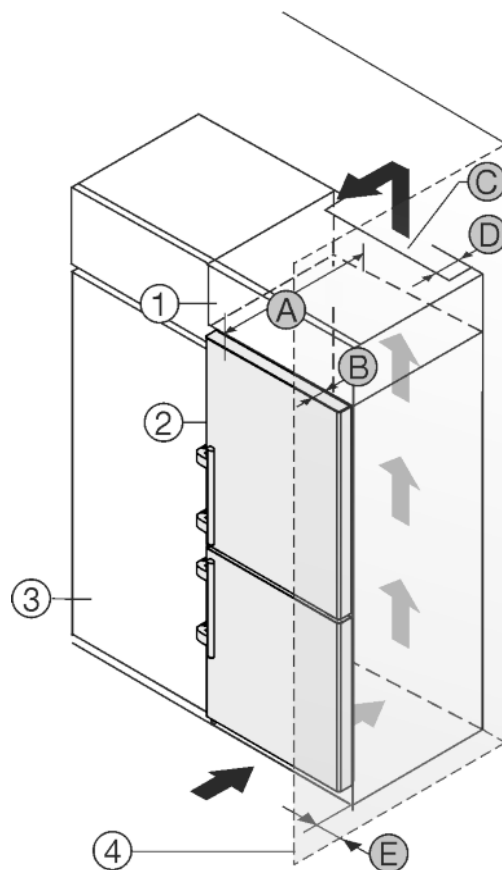


Fig. 47

A [mm]	B [mm]	C [cm <sup>2</sup> ]	D [mm]	E [mm]
665 *	65	min. 300	min. 50	min. 46

\*En cas d'utilisation de supports d'espacement muraux, la cote augmente de 15 mm (voir 4.2 Mise en place de l'appareil) .

Les cotes sont valables pour un angle d'ouverture de 90 °. Les cotes de distance varient en fonction de l'angle d'ouverture.

Un kit de limitation de l'angle d'ouverture de la porte à 90° peut être fourni par le S.A.V. pour les appareils avec amortisseur de fermeture.

L'appareil peut être intégré dans des meubles de cuisine. Pour adapter l'appareil Fig. 47 (2) à la hauteur du coin cuisine, une rehausse Fig. 47 (1) peut être posée sur l'appareil.

L'appareil peut être installé directement à côté du placard de cuisine Fig. 47 (3). Pour pouvoir ouvrir complètement les portes, l'appareil doit déborder de la profondeur Fig. 47 (B) par rapport à la façade du placard. L'appareil peut déborder encore plus en fonction de la profondeur des placards et de l'utilisation de cales d'épaisseur.

## ATTENTION

Risque de dommage par surchauffe suite à une ventilation insuffisante.

En cas de ventilation trop faible, le compresseur risque d'être endommagé.

► Veiller à une ventilation suffisante.

► Respecter les exigences de ventilation.

Exigences de ventilation :

- Les nervures d'espacement sur le dos de l'appareil servent à une ventilation suffisante. En position finale de l'appareil, celles-ci ne peuvent pas se trouver dans des renforcements ni dans des percées.

- Une sortie d'air avec la profondeur Fig. 47 (D) doit être présente au dos de la rehausse sur toute sa largeur.
- La section de ventilation Fig. 47 (C) sous plafond doit être respectée.
- Plus la section d'aération est large, moins l'appareil consomme d'énergie.

Si l'appareil avec les charnières est installé près d'une paroi Fig. 47 (4), la distance Fig. 47 (E) entre l'appareil et la paroi doit être respectée. Ceci correspond à la saillie de la poignée avec la porte ouverte.

## 4.6 Eliminer l'emballage



### AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :

- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène\*



- ▶ Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

## 4.7 Brancher l'appareil



### AVERTISSEMENT

Raccordement incorrect !

Risque d'incendie.

- ▶ Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- ▶ Ne pas utiliser de barres de distribution.

### ATTENTION

Raccordement incorrect !

Détérioration de l'électronique.

- ▶ Ne pas utiliser d'onduleurs îlot.
- ▶ Ne pas utiliser de prise économie d'énergie.

### Remarque

Utiliser exclusivement le câble de raccordement au secteur fourni.

- ▶ Un câble de raccordement au secteur plus long peut être commandé auprès du service après-vente.

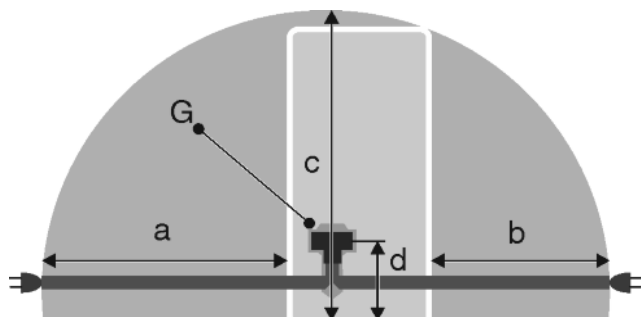


Fig. 48

a	b	c	d	G
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Fiche de l'appareil

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Le type de courant et la tension sur le lieu d'installation doivent correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique (voir 1 Vue d'ensemble de l'appareil).
- La prise de courant est reliée à la terre conformément aux prescriptions et protégée électriquement.
- Le courant de déclenchement du fusible se situe entre 10 et 16 A.
- La prise de courant est facile d'accès.
- La prise de courant est en dehors de la zone postérieure de l'appareil dans la zone concernée. Fig. 48 (a, b, c)
- ▶ Vérifier l'alimentation électrique.
- ▶ Introduire la la fiche de l'appareil Fig. 48 (G) au dos de l'appareil. Veiller à ce qu'elle s'introduise correctement.
- ▶ Brancher la fiche à l'alimentation de tension.
- ▷ Le logo Liebherr apparaît à l'écran.
- ▷ L'affichage passe à Standby.

## 4.8 Enclencher l'appareil

### Remarque

Si le mode démonstration est activé, DEMO apparaît sur l'écran d'accueil.

- ▶ Désactiver le mode DÉMO (voir 7 Dysfonctionnements).

### Remarque

Recommandation du fabricant :

- ▶ Introduire les aliments congelés à une température de -18 °C ou plus basse.

Brancher et mettre en marche l'appareil 10 heures environ avant d'introduire des aliments congelés pour la première fois.

### 4.8.1 Allumer l'appareil

**Si le symbole Standby s'affiche sur tout l'écran :**

- ▶ Appuyer sur le symbole Standby.
- ▷ L'appareil est allumé. L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- ▷ L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

**Si le symbole Standby s'affiche dans le champ des compartiments de mise en température des vins et congélation :**

- ▶ Appuyer sur le symbole Standby dans le champ des compartiments de mise en température des vins ou congélation.
- ▷ L'appareil est allumé.
- ▷ L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

**Si l'écran est noir :**

- ▶ Appuyer sur l'écran.
- ▷ Le symbole veille apparaît sur tout l'écran.
- ▶ Appuyer sur le symbole Standby.
- ▷ L'appareil est allumé. L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- ▷ L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

### 4.8.2 Allumer la zone de mise en température des vins

Le symbole Standby s'affiche dans le champ du compartiment mise en température des vins.

- ▶ Appuyer sur le symbole Standby dans le champ du compartiment mise en température des vins.
- ▷ La zone de mise en température des vins est allumée
- ▷ La zone de mise en température des vins se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.



## 4.9 SmartDevice-Box

**SmartDevice-Box:** Manuel de mise en service [smartdevice.liebherr.com/install](http://smartdevice.liebherr.com/install)



Si la **SmartDevice-Box** (SDB) est bien en place, le menu ci-dessous apparaît. L'appareil est livré avec WLAN activé.

Pour accéder à d'autres fonctions WiFi, ouvrez le menu WIFI.

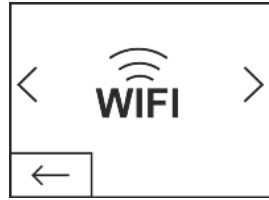


Fig. 49

- ▶ Appuyez sur **WIFI**.
- ▷ Le menu **WIFI** s'ouvre.

### Activer/désactiver le WIFI

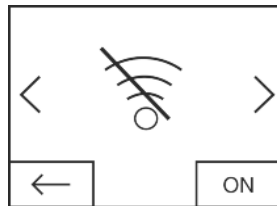


Fig. 50

- ▶ Activer ou désactiver **WIFI** avec le bouton en bas à droite dans le menu
- ▷ Bouton OFF = le **WIFI** est désactivé.
- ▷ Bouton ON = le **WIFI** est activé.

### INFO WIFI

Rappelez l'état de la **Smart-DeviceBox**.

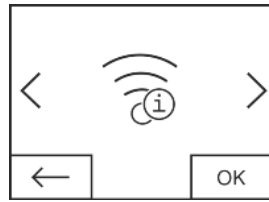


Fig. 51

- ▶ Appuyez sur le bouton **OK**.
- ▷ L'écran **WIFI INFO** s'ouvre.
- ▷ Les états suivants peuvent s'afficher :

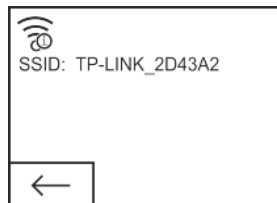


Fig. 52

- ▷ SSID : **\*\*\*WPS\*\*\*** = La**SmartDevice-Box** est en **mode WPS** pendant 3 minutes. Une connexion automatique avec la **SmartDevice-Box** peut être établie via le routeur.
- ▷ SSID : **LHSDB\_XXXXXXXX** = la **SmartDevice-Box** est en mode de connexion manuelle pendant **30 minutes**. La **SmartDevice-Box** envoie son propre réseau auquel vous pouvez vous connecter pour transmettre des données WLAN.
- ▷ SSID : vide = La **SmartDevice-Box** est en **mode veille**. Effectuez une **réinitialisation WIFI** et connectez votre **SmartDevice-Box** au réseau domestique
- ▷ SSID : **TP-LINK\_2D43A2** ou **Fritz!Box7069** = La**SmartDevice-Box** est connectée au réseau domestique.

### WIFI RESET (RÉINITIALISATION WIFI)

Réinitialisation de la **Smart-Device-Box** aux paramètres de base.



Fig. 53

- ▶ Confirmez avec **OK**.
- ▷ La **SmartDevice-Box** est réinitialisée aux paramètres de base.

### Voyant d'état pour WiFi sur l'écran d'accueil

#### État : WiFi allumé et connecté

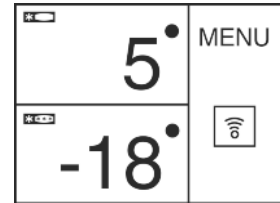


Fig. 54

- ▶ Le **voyant WiFi** est blanc.
- ▷ Le WiFi est activé.
- ▷ Il existe une connexion réussie entre le réseau domestique et le serveur Liebherr.

#### État : WiFi activé et connexion

- ▶ Le **voyant WiFi** montre une aiguille d'horloge.



Fig. 55

- ▷ Le WiFi est activé.
- ▷ Il n'y a pas de connexion au réseau domestique et/ou au serveur Liebherr.

#### État : WiFi activé et déconnecté

- ▶ Le **voyant WiFi** affiche un signal d'avertissement.



Fig. 56

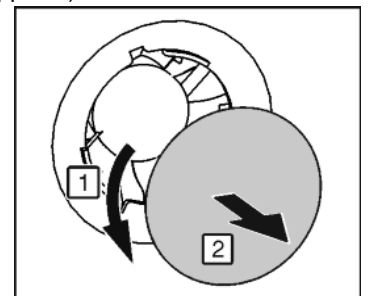
- ▷ Le WiFi est activé.
- ▷ La **SmartDevice-Box** n'est pas connectée à un réseau ou la **SmartDevice-Box** est connectée à un réseau, mais le réseau n'est pas trouvé, par exemple en cas d'arrêt de nuit.

## 4.10 Installation du filtre FreshAir

Le filtre FreshAir fourni peut être utilisé pour obtenir une qualité d'air optimale.

Le logement se trouve dans la zone supérieure de l'appareil, (voir 1 Vue d'ensemble de l'appareil)

- ▶ retirer le cache.





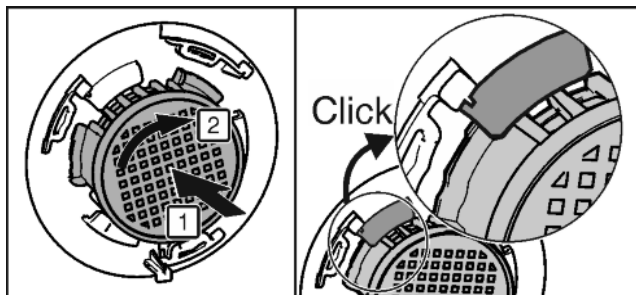


Fig. 57

- ▶ FreshAir-Poser le filtre comme couvercle et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ▶ Veiller à ce que le filtre s'enclenche correctement.
- ▶ Remettre le cache en place.

### Activation du timer

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le timer est activé. À l'expiration de l'intervalle, un message invite à remplacer le filtre FreshAir.

## 4.11 Activation du timer et nettoyage de la grille d'aération

Pour que l'aération soit suffisante, la grille d'aération doit être nettoyée au moins une fois par an. Le timer peut être activé comme rappel.

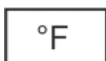
- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le timer est activé. À l'expiration de l'intervalle, un message invite à nettoyer la grille d'aération.

## 5 Commande

### 5.1 Modification de l'unité de température

L'affichage de la température peut être modifié de °C à °F.

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que °C s'affiche.
- ▶ Appuyer sur °F.
- ▷ La température s'affiche en °F.



La procédure est la même pour passer de °F à °C.

### 5.2 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.



#### 5.2.1 Activation du verrouillage enfants

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le verrouillage enfants s'affiche.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le verrouillage enfants est activé.



#### 5.2.2 Désactivation du verrouillage enfants

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le verrouillage enfants s'affiche.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le verrouillage enfants est désactivé.



### 5.3 SabbathMode

Cette fonction respecte les croyances religieuses lors du sabbat et les traditions de la foi juive. Si le SabbathMode est activé, certaines fonctions de l'électronique de commande sont désactivées. Après le réglage du SabbathMode, vous n'avez plus à vous soucier des voyants, des chiffres, des symboles, des affichages, des messages d'alarme et des ventilateurs. Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation du réfrigérateur. Après une panne de secteur, l'appareil se remet automatiquement en SabbathMode.

La liste des appareils certifiés Star-K figure sous [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



#### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

Si une panne secteur survient avec le SabbathMode activé, ce message n'est pas mémorisé. Dès que le courant est rétabli, l'appareil se remet à fonctionner en SabbathMode. Aucun message concernant la panne secteur n'apparaît dans l'afficheur de température à la fin de ce mode.

Si une panne de courant survient en SabbathMode :

- ▶ vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments décongelés !

- Toutes les fonctions sont bloquées jusqu'à l'extinction du SabbathMode.
- Si des fonctions comme SuperFrost, SuperCool, Ventilation etc. sont activées, elles restent actives si on passe en SabbathMode.
- L'IceMaker est hors service.
- L'appareil n'émet pas de signal sonore et n'affiche pas d'avertissement/de réglage dans l'écran d'affichage de la température (par ex. alarme de température, alarme porte ouverte)
- L'éclairage intérieur est désactivé.

#### 5.3.1 Activation du SabbathMode

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le SabbathMode s'affiche.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le SabbathMode est activé. Seul le symbole SabbathMode s'affiche à l'écran.



Le SabbathMode s'éteint automatiquement après 120 secondes, s'il n'a pas été préalablement désactivé manuellement. L'affichage passe à l'écran d'accueil.

#### 5.3.2 Désactivation du SabbathMode

- ▶ Appuyer sur l'écran.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le SabbathMode est désactivé.



### 5.4 Compartiment congélateur

Dans le congélateur, vous pouvez entreposer des produits surgelés ou des aliments à congeler, préparer des glaçons et congeler des aliments frais.

# Commande

## 5.4.1 Congeler des aliments

Il est possible de congeler autant d'aliments frais en 24 h qu'il est indiqué sur la plaque signalétique (voir 1 Vue d'ensemble de l'appareil) sous « capacité de congélation ... kg/24h ».

Les tiroirs peuvent contenir chacun 25 kg maximum de produits surgelés.

Les plaques peuvent supporter jusqu'à 35 kg d'aliments congelés chacune.

Un vide se produit après la fermeture de la porte. Attendre 1 minute environ après la fermeture, car la porte s'ouvre ensuite plus facilement.



### ATTENTION

Risque de blessure dû aux débris de verre !

Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

► Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes !

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au cœur, ne pas dépasser les quantités suivantes par sachet :

- Fruits, légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg

► Emballer les aliments par portions dans des sachets de congélation, des récipients réutilisables en plastique, métal ou aluminium.

## 5.4.2 Durées de conservation

Durées de conservation des aliments au congélateur (à titre indicatif) :	
Glaces	2 à 6 mois
Charcuterie, jambon	2 à 6 mois
Pains, pâtisseries et viennoiseries	2 à 6 mois
Gibier, porc	6 à 10 mois
Poisson gras	2 à 6 mois
Poisson maigre	6 à 12 mois
Fromage	2 à 6 mois
Volaille, bœuf	6 à 12 mois
Fruits, légumes	6 à 12 mois

Ces durées de conservation sont données à titre indicatif.

## 5.4.3 Dégivrer les aliments

- Dans le compartiment réfrigérateur
- Au micro-ondes
- Dans le four/le four à chaleur tournante
- A température ambiante
- Uniquement retirer la quantité d'aliments requise. Traiter les aliments décongelés le plus rapidement possible.
- Ne recongeler des aliments décongelés que dans des cas exceptionnels.

## 5.4.4 Réglage de la température

La température dépend des facteurs suivants :

- de la fréquence d'ouverture de la porte
- de la durée d'ouverture de la porte
- de la température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- du type, de la température et de la quantité d'aliments

La température est réglable de -26 °C à -16 °C.

Valeurs recommandées pour le réglage de la température : -18 °C

- Appuyer sur le champ du compartiment congélateur.
- ▷ L'écran suivant s'affiche :



Fig. 58

Régler une température plus élevée :

- Appuyer sur plus.

Régler une température plus basse :

- Appuyer sur moins.

Lors de la sélection de la température la plus basse, le symbole moins est inactif.

Après avoir sélectionné la température la plus élevée, le symbole plus est inactif en exerçant une nouvelle pression. Le symbole Standby s'affiche.

- Confirmer la température désirée avec OK.

▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.

▷ La température sélectionnée s'affiche.

▷ Les flèches vers le haut ou le bas indiquent la variation de température. Les flèches se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

## 5.4.5 SuperFrost

Cette fonction vous permet de congeler rapidement des denrées fraîches à cœur. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique.



La quantité maximale d'aliments frais que vous pouvez congeler dans les 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique sous « Capacité de congélation ... kg/24h ». Cette quantité maximale d'aliments pouvant être congelés varie en fonction du modèle et sa classe climatique.

Selon la quantité de denrées fraîches à congeler, la fonction SuperFrost doit être enclenchée à l'avance : environ 6h pour une petite quantité de denrée à congeler, 24 h avant la mise en place d'une quantité maximale de denrées à congeler.

Empaquetez les aliments et répartissez-les sur une plus grande surface possible. Ne pas mettre des aliments à congeler avec des produits déjà congelés en contact de sorte que ces derniers ne se décongelent pas.

N'activez pas la fonction SuperFrost dans les cas suivants :

- lorsque vous introduisez des aliments déjà congelés
- Lors d'une congélation de denrées fraîches allant jusqu'à environ 1 kg par jour

### Activation de la fonction SuperFrost

- Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperFrost s'affiche.



- Appuyer sur ON.

▷ SuperFrost est activé.

▷ La température de congélation baisse, l'appareil marche à une puissance frigorifique maximale.

En cas de petite quantité d'aliments congelés :

- Attendre 6 h environ.

- Placer les aliments emballés dans les tiroirs du haut.


En cas de quantité maximale d'aliments congelés (voir la plaque signalétique) :

- Attendre 24 h environ.



- ▶ Sortir les tiroirs du haut et placer les aliments directement sur les surfaces de rangement du haut.
- ▷ SuperFrost s'éteint automatiquement après 65 h environ au plus tard.
- ▷ Le symbole SuperFrost s'éteint.
- ▶ Mettre les aliments dans les tiroirs et les insérer de nouveau.
- ▷ L'appareil marche de nouveau en mode normal.

## Arrêt de la fonction SuperFrost

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperFrost s'affiche. 
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ SuperFrost est désactivé.

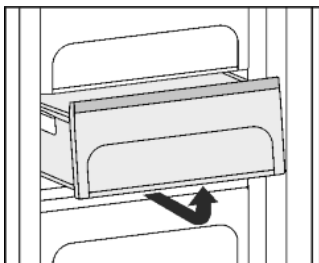
## 5.4.6 Tiroirs

### Remarque

La consommation de courant augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Ne jamais encombrer les fentes d'aération du ventilateur sur la paroi arrière à l'intérieur !

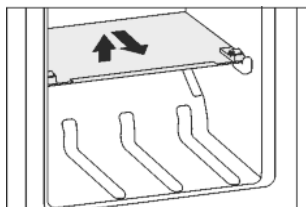
- ▶ Pour placer les aliments directement sur les étagères : Glisser le tiroir vers l'avant et le retirer.



## 5.4.7 Tablettes

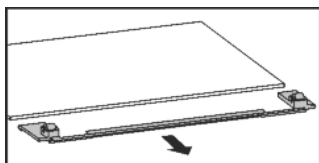
### Déplacer les tablettes

- ▶ Retirer la tablette de rangement : la soulever devant et la tirer en dehors.
- ▶ Remettre en place la tablette de rangement : l'insérer jusqu'à la butée.



### Démonter les tablettes

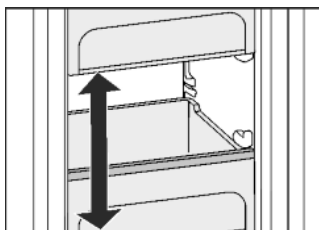
- ▶ Les tablettes peuvent être démontées pour le nettoyage.



## 5.4.8 VarioSpace

Outre les tiroirs, vous pouvez sortir également les plans d'appui. Vous gagnez ainsi de la place pour des aliments volumineux comme de la volaille, de la viande, de gros morceaux de gibier ainsi que de la pâtisserie haute, qui peuvent être congelés en entier et préparés ultérieurement.

- ▶ Les tiroirs peuvent contenir chacun 25 kg maximum de produits surgelés.
- ▶ Les plaques peuvent supporter jusqu'à 35 kg d'aliments à congeler chacune.

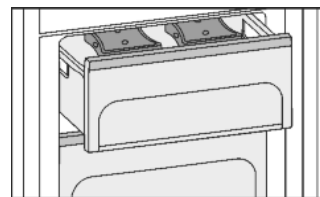


## 5.4.9 Accumulateur de froid

Les accumulateurs de froid empêchent que la température augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

### Utiliser des accumulateurs de froid

- ▶ Placez les accumulateurs de froid congelés dans la partie supérieure avant du compartiment congélateur au-dessus des aliments congelés.



## 5.4.10 IceMaker

L'IceMaker se trouve dans le tiroir le plus en haut du compartiment congélation, à gauche.

Les conditions suivantes doivent avoir été remplies :

- l'appareil doit être bien horizontal;
- l'appareil doit être branché;
- l'appareil doit être enclenché;
- l'IceMaker est raccordé à l'alimentation en eau;

### Fabrication de glaçons

La capacité de production dépend de la température de congélation. Plus la température est basse, plus de glaçons peuvent être fabriqués pendant un délai bien défini.

Les glaçons tombent de l'IceMaker dans le bac. Une fois un certain niveau de remplissage atteint, la fabrication de glaçons est arrêtée. L'IceMaker ne remplit pas le bac jusqu'au bord.

Répartir uniformément les glaçons dans le tiroir pour augmenter l'espace de remplissage.

Si vous avez besoin de grandes quantités de glaçons, on peut remplacer le tiroir complet de l'IceMaker par un tiroir avoisinant. En fermant le tiroir, l'IceMaker entame automatiquement la fabrication de glaçons.


Après avoir enclenché l'IceMaker pour la première fois, cela peut durer jusqu'à 24 heures avant d'avoir les premiers glaçons.

### Remarque

Lors de la première utilisation de l'appareil ou s'il n'a pas été utilisé depuis longtemps, des particules peuvent s'accumuler dans l'IceMaker ou dans la conduite d'eau.

- ▶ Ne pas utiliser ni consommer les glaçons fabriqués 24 heures après la première production.

### Allumer l'IceMaker

- ▶ Appuyer sur menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche. 
- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ L'IceMaker est allumé.

### Remarque

- ▶ L'IceMaker fabrique des glaçons seulement lorsque le tiroir est complètement fermé.

### « Flushing » (rinçage)

Fonction de rinçage pour rincer le conduit d'eau lors de la première mise en service.

### Remarque

Le rinçage du conduit d'eau fonctionne seulement si la température est supérieure à 0 °C.

- ▶ Utiliser l'option Flushing seulement à une température supérieure à 0 °C dans l'appareil.

# Commande

## ATTENTION

IceMaker bloqué et fuite d'eau !

Risque d'endommagement de l'IceMaker et écoulement provenant du tiroir.

- ▶ Mettre un récipient d'une hauteur maximale de 12 cm dans le tiroir sous l'IceMaker.

S'assurer que le tiroir de l'IceMaker est vide.

- ▶ Mettre un tiroir d'une hauteur maximale de 12 cm sous l'IceMaker.

- ▶ Appuyer sur menu.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche.

- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'option Flushing s'affiche.

- ▶ Appuyer sur ON.

- ▷ Les conduits d'eau sont rincés et le bac à glaçons retourne simultanément en position de nettoyage.

- ▶ Ne pas utiliser l'écran pendant ce temps.

La fonction de rinçage s'interrompt : Le symbole apparaît.

- ▶ Appuyer sur OK.

- ▶ Retirer le tiroir et le récipient.

- ▶ Nettoyer le tiroir et vider l'eau à l'intérieur ayant éventuellement débordé.



## Fonction vacances IceMaker

La fonction vacances IceMaker est utile pour de brèves phases au cours desquelles il n'est pas nécessaire de produire des glaçons, par exemple, pendant les vacances.

### Activer la fonction vacances IceMaker

Le tiroir de l'IceMaker doit être vidé et inséré.

- ▶ Appuyer sur menu.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche.

- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la fonction vacances s'affiche.

- ▶ Appuyer sur ON.

- ▷ Le bac à glaçons se met en position de nettoyage. L'IceMaker se met en marche en mode vacances.

- ▷ Le symbole de la fonction vacances IceMaker apparaît dans le champ de menu.

- ▶ Sortir le tiroir.

- ▶ Nettoyer le bac à glaçons et le tiroir avec un chiffon doux et de l'eau tiède. Si nécessaire, utiliser un produit nettoyant non agressif. Rincer ensuite.

- ▶ Remettre le tiroir en place.

### Éteindre la fonction vacances IceMaker

## ATTENTION

Nausées dues à un bac à glaçons sale !

- ▶ Nettoyer le bac à glaçons de l'IceMaker après une période d'arrêt prolongée.

## ATTENTION

Résidus de produit de vaisselle dans le bac à glaçons et le tiroir.

Nausée ou irritation de la muqueuse.

- ▶ Éliminer les résidus de produit de vaisselle : Jeter les trois premiers bacs de glaçons.

- ▶ Sortir le tiroir.

- ▶ Nettoyer le bac à glaçons et le tiroir avec un chiffon doux et de l'eau tiède. Si nécessaire, utiliser un produit nettoyant non agressif. Rincer ensuite.

- ▶ Remettre le tiroir en place.

- ▶ Appuyer sur menu.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche.



- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.

- ▶ Appuyer sur OFF.

- ▷ Le bac à glaçons se met en position de fonctionnement. L'IceMaker s'allume.

- ▷ Le symbole de l'IceMaker apparaît dans le champ de menu au lieu de la fonction vacances IceMaker.

## Couper l'IceMaker

S'il n'est pas nécessaire d'avoir des glaçons, l'IceMaker peut être éteint de façon indépendante du congélateur.

Si l'IceMaker est éteint, son tiroir peut être utilisé pour congeler et stocker des aliments.

- ▶ Nettoyage de l'IceMaker (voir 6.5 Nettoyage de l'IceMaker).

- ▶ Appuyer sur menu.

- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche.

- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.

- ▶ Appuyer sur OFF.

- ▷ L'IceMaker est éteint.

- ▶ Des aliments peuvent à présent être congelés dans le tiroir, si nécessaire, jusqu'à une hauteur maximale de 12 cm.



## 5.5 Compartiment de mise en température du vin

Le compartiment de mise en température des vins vous permet d'amener lentement et de manière uniforme vos vins sur la température de dégustation idéale.

### 5.5.1 Entreposer des bouteilles de vin

Le compartiment de mise en température du vin peut accueillir 48 bouteilles de bordeaux (0,75 l).

- ▶ Entreposer le vin blanc dans un compartiment, le vin rouge dans l'autre, vu que les deux compartiments peuvent être mis en température séparément.

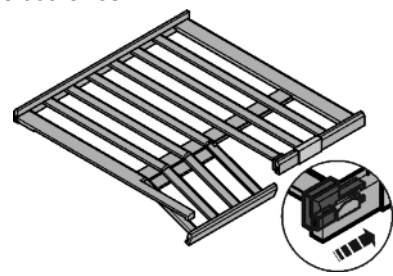
- ▶ Entreposer les mêmes sortes de vin sur la même clayette, les uns à côté des autres.

- ▶ Eviter de réarranger les bouteilles.

- ▶ Entreposer les bouteilles ouvertes sur la clayette en bois rabattue.\*

- ▶ Rabattre la clayette en bois : pousser la fermeture sous le panneau vers le côté.\*

- ▷ La clayette en bois se rabat vers le bas.\*



### 5.5.2 Régler la température de la zone de mise en température des vins

L'appareil est réglé par défaut pour un fonctionnement normal. La température est réglable de 20 °C à 5 °C, celles recommandées sont 8 °C à 12 °C.

La zone de mise en température des vins est divisée en deux compartiments pouvant être mis en température séparément.

- ▶ Appuyer sur le champ de mise en température des vins.

- ▷ L'écran suivant s'affiche :



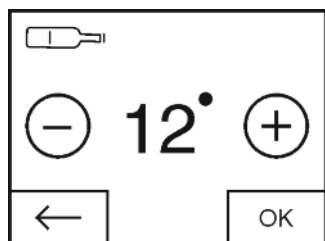


Fig. 59

Régler une température plus élevée :

- ▶ Appuyer sur plus.

Régler une température plus basse :

- ▶ Appuyer sur moins.

Lors de la sélection de la température la plus basse, le symbole moins est inactif.

Après avoir sélectionné la température la plus élevée, le symbole plus est inactif en exerçant une nouvelle pression. Le symbole Standby s'affiche.

- ▶ Confirmer la température désirée avec OK.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- ▷ La température sélectionnée s'affiche.
- ▷ Les flèches vers le haut ou le bas indiquent la variation de température. Les flèches se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

### 5.5.3 Ventilateur

Lorsque le ventilateur marche, l'humidité relative de l'air à l'intérieur augmente de sorte que le bouchon ne sèche pas.

Lorsque le ventilateur est enclenché, la consommation d'énergie augmente. Pour économiser de l'énergie, le ventilateur se coupe automatiquement lorsque la porte est ouverte.

#### Enclencher le ventilateur

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le ventilateur s'affiche.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le ventilateur est activé.



#### Couper le ventilateur

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le ventilateur s'affiche.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le ventilateur est désactivé.



Si le compresseur est en marche, le ventilateur fonctionne. Il s'éteint automatiquement quelques minutes après la durée de fonctionnement du compresseur.

### 5.5.4 Mode variateur de lumière

Vous pouvez régler le mode variateur de lumière aux modèles avec porte en verre; c'est-à-dire avec quelle intensité l'éclairage doit luire après fermeture de la porte.

#### Régler le mode Dimm

##### Remarque

- ▶ Lorsque le mode Dimm est désactivé, la lumière devient lentement plus sombre pour s'éteindre après la fermeture de la porte.

L'intensité lumineuse peut être réglée sur cinq niveaux après la fermeture de la porte. La plage de réglage va d'aucun éclairage dans la zone de mise en température des vins, à une intensité lumineuse minimale et jusqu'à une intensité lumineuse maximale.

- ▶ Appuyer sur le menu.



- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le mode Dimm s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole du mode Dimm.
- ▶ Appuyer sur plus ou moins.
- ▷ L'intensité lumineuse affichée est prévisualisée.

Lors de la sélection du niveau le plus bas, le symbole moins devient inactif en appuyant de nouveau. Le symbole Standby s'affiche.

Après la sélection du niveau le plus haut, le symbole plus est inactif.

- ▶ Confirmer le niveau désiré avec OK.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- ▷ L'intensité lumineuse a été modifiée après la fermeture de la porte.

### 5.5.5 Étiquettes d'inscription

Les types de vin entreposés dans chaque compartiment peuvent être inscrits sur les clips porte-étiquettes. Des clips porte-étiquettes supplémentaires sont disponibles chez tous les commerçants spécialisés.

#### Utiliser les étiquettes d'inscription

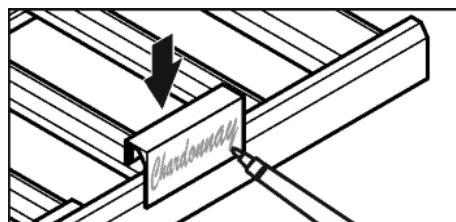


Fig. 60

#### Remarque

Ne pas utiliser de marqueur permanent résistant à l'eau.

- ▶ Procéder à l'étiquetage avec un feutre effaçable (non permanent).

### 5.5.6 Clayette en bois

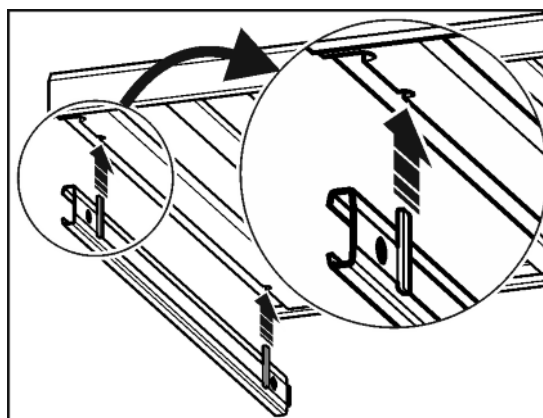


Fig. 61

Retrait de la clayette en bois :

- ▶ Tirer la clayette en bois vers l'avant.
- ▶ Soulever la clayette en bois.

Mise en place de clayette en bois :

- ▶ Poser la clayette en bois sur les glissières.

## 6 Entretien

### 6.1 Remplacement du filtre FreshAir

Le filtre FreshAir garantit un air d'une qualité optimale. Il doit être remplacé tous les 12 mois. Lorsque le timer est activé, un message à l'écran invite à le remplacer. Le filtre FreshAir peut être commandé chez un revendeur spécialisé.

Remplacer le filtre FreshAir s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyer sur le symbole Remplacer le filtre FreshAir.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.

Jusqu'à ce que le remplacement du filtre soit effectué et confirmé, le message peut être de nouveau affiché en appuyant sur le champ de menu (voir 8 Messages).

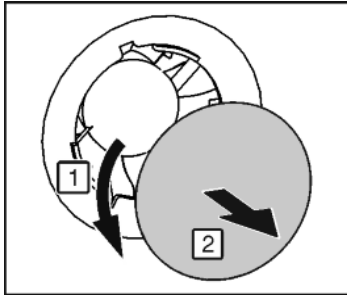


Fig. 62

- ▶ Retirer le cache.

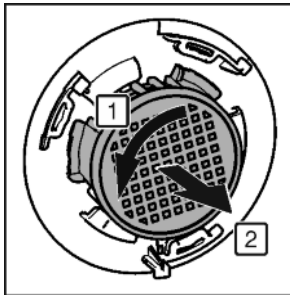


Fig. 63

- ▶ Retirer le filtre FreshAir.
- ▶ Mettre en place le nouveau filtre dans l'ordre inverse.
- ▶ Veiller à ce que le filtre s'enclenche correctement.
- ▶ Remettre le cache en place.

### Confirmation du remplacement du filtre

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir s'affiche.
- ▶ Appuyer sur RESET.
- ▷ Le timer est réinitialisé. L'intervalle de remplacement commence du début.

### Désactivation du timer

Si aucun filtre FreshAir n'est installé, le timer peut être désactivé.

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le timer est désactivé.

## 6.2 Dégivrer avec le mode NoFrost

Le système NoFrost dégivre l'appareil automatiquement.

### Compartment de mise en température du vin :

La condensation s'évapore sous l'effet de la chaleur du compresseur. La présence de gouttes d'eau ou d'une mince couche de givre ou de glace sur la paroi arrière est due au fonctionnement et tout à fait normale.

### Congélateur:

L'humidité se condense sur l'évaporateur, se dégivre et s'évapore périodiquement.

- ▶ Il n'y a pas besoin de le dégivrer manuellement.

## 6.3 Nettoyage de la grille d'aération

La grille d'aération garantit un fonctionnement parfait de l'appareil grâce à une aération et une désaération optimales.

- ▶ Nettoyer régulièrement la grille d'aération avec un aspirateur.
- ▶ Éliminer les saletés tenaces avec un chiffon humide.
- Si le timer est activé, un message à l'écran invite à la nettoyer. Le message Nettoyer la grille d'aération s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur le symbole Nettoyer la grille d'aération.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.

Jusqu'à ce que le nettoyage ait été effectué et confirmé, le message peut être de nouveau affiché en appuyant sur le champ de menu (voir 8 Messages).

### Confirmation du nettoyage de la grille d'aération

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.
- ▶ Appuyer sur RESET.
- ▷ Le timer est réinitialisé. L'intervalle de nettoyage commence du début.

### Désactivation du timer

Si la fonction de rappel doit être désactivée, le timer peut être désactivé.

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le timer est désactivé.

## 6.4 Nettoyage de l'appareil

Nettoyer régulièrement l'appareil.



### AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !



## ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

- ▶ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif, granuleux ou contenant du chlore ou de l'acide.
- ▶ Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- ▶ Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- ▶ Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- ▶ Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- ▶ Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- ▶ Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.

- ▶ **Vider l'appareil.**
- ▶ **Débrancher la prise.**



- ▶ Nettoyez à la main les **surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique** avec de l'eau tiède et un peu de détergent.

## ATTENTION

Risque de détérioration dû au produit d'entretien pour acier inoxydable !

Les **portes en acier inoxydable** et les **parois latérales en acier inoxydable** sont recouvertes d'un revêtement de surface de qualité.

Les produits d'entretien pour acier inoxydable attaquent les



surfaces.

- ▶ Les **surfaces des portes et des parois latérales revêtues** ainsi que les **surfaces des portes et des parois latérales peintes** doivent être nettoyées uniquement avec un chiffon moelleux et propre. En cas de saleté tenace, utiliser un peu d'eau ou de détergent neutre. Un chiffon en microfibre peut également être utilisé en alternative.

Ne pas nettoyer la **porte vitrée** avec des produits abrasifs ou des chiffons rêches. La surface et le cadre pourraient être endommagés et deviendraient mats.

- ▶ Nettoyer la porte vitrée avec un détergent usuel et un chiffon doux.
- ▶ La plupart des **éléments d'équipement** peuvent être démontés pour le nettoyage : voir dans le chapitre correspondant.
- ▶ Laver à la main les **bacs** à l'eau tiède additionnée d'une petite quantité de produit à vaisselle.
- ▶ **Clayettes en bois** : essuyer à l'aide d'un chiffon sec qui ne peluche pas.

## Remarque

- ▶ Ne pas nettoyer les clayettes en bois avec de l'eau et du liquide vaisselle.

- ▶ **Autres éléments d'équipement** : nettoyer à la main les surfaces avec de l'eau tiède et un peu de détergent.
- ▶ **Glissières télescopiques** : nettoyer uniquement avec un chiffon humide. La graisse dans les rails sert à la lubrification et ne doit pas être enlevée.

## Après le nettoyage :

- ▶ Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- ▶ Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- ▶ Enclencher la fonction SuperFrost (voir 5.4.5 SuperFrost) .

- ▶ Lorsque la température est suffisamment froide : remettre en place les aliments.

## 6.5 Nettoyage de l'IceMaker

Le tiroir de l'IceMaker doit être vidé et inséré. L'IceMaker doit être allumé.

- ▶ Appuyer sur menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que l'IceMaker s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole IceMaker.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi souvent que nécessaire pour que la position de nettoyage s'affiche.
- ▶ Appuyer sur ON.
- ▷ Le bac à glaçons se met en position de nettoyage. L'écran ne peut pas être utilisé pendant ce temps.
- ▷ OFF apparaît : Le mouvement de rotation est exclu et l'IceMaker s'éteint pour le nettoyage.
- ▶ Sortir le tiroir.
- ▶ Nettoyer le bac à glaçons et le tiroir avec un chiffon doux et de l'eau tiède. Si nécessaire, utiliser un produit nettoyant non agressif. Rincer ensuite.
- ▶ Remettre le tiroir en place.
- ▶ Appuyer sur OFF.
- ▷ Le bac à glaçons se met en position de fonctionnement.



## ATTENTION

Résidus de produit de vaisselle dans le bac à glaçons et le tiroir.

Nausée ou irritation de la muqueuse.

- ▶ Éliminer les résidus de produit de vaisselle : Jeter les trois premiers bacs de glaçons.

- ▶ Laisser l'IceMaker allumé.

-ou-

- ▶ Éteindre l'IceMaker. (voir 5 Commande)

## 6.6 S.A.V.

Vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas corriger vous-même l'anomalie (voir 7 Dysfonctionnements) . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service après-vente. L'adresse figure dans le répertoire du service après-vente ci-joint.



## AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte !

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 6 Entretien) que par le S.A.V.

**Appeler à l'écran la désignation de l'appareil (modèle et index), le n° de service (service) et le n° de série (n° S) ainsi que les fonctions avancées :**

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le symbole Informations sur l'appareil s'affiche.
- ▶ Appuyer sur le symbole Informations sur l'appareil.
- ▷ Les informations sur l'appareil s'affichent.
- ▶ Prendre note des informations sur l'appareil.
- ▶ Pour accéder à l'écran d'accueil, appuyer sur le symbole Retour.



- ▶ Pour accéder au menu client, appuyer jusqu'à ce que le symbole de la clé apparaisse.



- ▶ Brancher l'appareil (voir 4 Mise en service)

## L'IceMaker ne fabrique pas de glaçons.

- L'IceMaker n'est pas activé.
- ▶ Activer l'IceMaker.
- Le tiroir de l'IceMaker n'est pas fermé correctement.
- ▶ Insérer le tiroir correctement.
- La prise d'eau n'est pas ouverte.
- ▶ Ouvrir la prise d'eau.

## Les fonctions dans le sous-menu IceMaker ne démarrent pas.

- Le bac à glaçons tourne.
- ▶ Faire une nouvelle tentative après 1 minute.

## La température n'est pas assez froide.

- La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.
- ▶ Fermer la porte de l'appareil.
- L'aération et la ventilation sont insuffisantes.
- ▶ Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
- La température ambiante est trop élevée.
- ▶ Solution : (voir 1.2 Domaine d'application de l'appareil) .
- l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.
- ▶ Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir 6 Entretien)
- De grandes quantités d'aliments frais ont été introduites sans utiliser la fonction SuperFrost.
- ▶ Solution : (voir 5.4.5 SuperFrost)
- La température est mal réglée.
- ▶ Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 h.
- L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).
- ▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.

## L'éclairage interne ne s'allume pas.

- L'appareil n'est pas allumé.
- ▶ Allumer l'appareil.
- La porte est restée ouverte pendant plus de 15 min.
- ▶ L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. environ lorsque la porte est ouverte.
- L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé :



### AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un choc électrique !

Des pièces sous tension se trouvent sous le cache.

- ▶ Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé.



### AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à la lampe à DEL !

L'intensité lumineuse de l'éclairage LED correspond au groupe de risque RG 2.

Lorsque le recouvrement est défectueux :

- ▶ Ne pas regarder directement le faisceau avec des lentilles optiques lorsque vous vous trouvez à proximité. Cela pourrait endommager les yeux.

## Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.

- Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.
- ▶ S'adresser au service après-vente (voir 6 Entretien) :

## L'appareil est givré ou de l'eau de condensation se forme.

- Le joint de la porte est susceptible de glisser hors de la rainure.
- ▶ Vérifier le bon positionnement du joint de porte dans la rainure.

## 8 Messages

Les erreurs et les rappels sont signalés par un signal sonore et un message à l'écran. Le signal sonore s'intensifie en cas de message d'erreur et retentit plus fort. Il s'arrête uniquement lorsque le message est confirmé. En présence de plusieurs messages simultanés, ceux prioritaires s'affichent en premier. Chaque message doit être acquitté individuellement.

Tant qu'un message est actif ou tant que l'erreur n'est pas éliminée, il persiste dans le champ de menu.

### Remarque

Les détails du message peuvent être affichés via le champ de menu.

- ▶ Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur le symbole Messages.
- ▶ En appuyant sur un message, l'affichage passe à celui suivant. Après le dernier message actif, l'affichage passe à l'écran d'accueil.

### Alarme de porte

Si la porte reste ouverte plus de 60 secondes, l'avertisseur sonore retentit. Le symbole Alarme de porte s'affiche. L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est refermée.



L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. L'arrêt du signal sonore est actif tant que la porte est ouverte.

- ▶ Appuyer sur le symbole Alarme de porte.
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- ▶ Fermer la porte.

### Alarme de température

L'avertisseur sonore retentit si la température est trop chaude ou trop froide. Le symbole Alarme de température s'affiche.



La température s'est mal réglée au cours des dernières heures ou des derniers jours. Une fois l'anomalie éliminée, l'appareil marche selon le dernier réglage de la température.

Les causes à l'origine d'une température trop élevée peuvent être les suivantes :

- Des aliments frais chauds ont été introduits dans l'appareil
- Lors du choix et du prélèvement d'aliments, une quantité excessive d'air chaud ambiant a pénétré à l'intérieur de l'appareil
- Une coupure de courant prolongée s'est produite
- L'appareil est défectueux

- ▶ Ouvrir la porte.
- ▶ Appuyer sur le symbole Alarme de température.
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête. La température la plus chaude ayant été atteinte pendant le dysfonctionnement s'affiche.
- ▶ Appuyer sur l'écran ou attendre 30 secondes.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil. Les flèches et le symbole Alarme de température apparaissent dans le champ de température concerné

- ▶ Messages s'affiche dans le champ du menu
- ▶ Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer les aliments avariés. Ne pas recongeler des aliments décongelés.
- ▶ Fermer la porte.

# Mise hors service

- ▷ Les symboles se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

Si l'état d'alarme persiste ou si la température ne se règle pas de nouveau d'elle-même :

































(voir 7 Dysfonctionnements) .

## Panne de secteur

Un signal sonore retentit. Le symbole Panne de secteur s'affiche.



La température a trop augmenté à cause d'une panne de secteur ou d'une coupure de courant pendant les dernières heures ou les derniers jours. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil marche de nouveau selon le dernier réglage de température. Les rappels activés restent intacts.

- ▶ Ouvrir la porte.
- ▶ Appuyer sur le symbole Panne de secteur.
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête. La température la plus chaude ayant été atteinte dans le compartiment congélateur pendant la panne de secteur s'affiche.
- ▶ Appuyer sur l'écran ou attendre 30 secondes.
- ▷ L'affichage bascule sur l'écran d'accueil. Les flèches et le symbole d'alarme de température apparaissent dans le champ de température concerné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               

## 10 Éliminer l'appareil

L'appareil contient encore des matériaux précieux et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois en vigueur.



Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil désaffecté lors de son retrait, afin que le réfrigérant (indications disponibles sur la plaque signalétique) et l'huile qu'il contient ne s'échappent pas sans pouvoir être récupérés.

### **Pour l'Allemagne :**

L'appareil peut être déposé gratuitement auprès des centres locaux de recyclage/récupération, dans un collecteur de classe 1. À l'achat d'un nouveau réfrigérateur/congélateur et d'une surface de vente de > 400 m<sup>2</sup>, l'appareil usagé peut également être repris gratuitement par le magasin.

### **Rendre l'appareil inutilisable :**

- ▶ Débrancher l'appareil.
- ▶ Retirer le câble d'alimentation de l'appareil.



**Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH**

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)